







TEM hors
les murs







<u>Six Pompes</u> Summer Tour p. 4

INSERRINE TO THE PROPERTY OF T

JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN JUILLET & AOÛT 2022



AGENDA

JUILLET & AOÛT 2022

Mai à septembre

URBAN TRAINING

Urban training à Meyrin urban-training.ch facebook.com/ urban-training-gratuit

Jusqu'au dimanche 11 septembre

L'ÉTÉ AU JARDIN

Activités culturelles & botaniques pour tous
Expositions d'art et de sciences environnementales, ateliers culturels et botaniques, conférences, contes et autres surprises
Organisation services culture et environnement
Jardin botanique alpin
meyrinculture.ch / meyrin.ch/fr/jbam

Jusqu'au dimanche 10 juillet

BOTANICA À MEYRIN

Changement climatique et règne végétal
Manifestation nationale, cette année autour de l'impact du changement climatique sur les plantes alpines
Jardin botanique alpin meyrin.ch/fr/jbam

Du 27 juin au 16 juillet

MEYRIN-LES-BAINS

Repas des quatre coins du monde, animations diverses Derrière Meyrincentre dès 10h meyrinlesbains.ch

Jusqu'au mercredi 13 juillet

MARELLE ITINÉRANTE

Activités parents-enfants, par le service petite enfance me 29 juin 10h30-12h ve 1er juillet Meyrin-les-Bains 10h-12h lu 4 juillet Jardin Alpin 16h-18h

me 6 juillet Jardin Alpin 9h-11h lu 11 juillet Champs-Fréchets 16h-18h me 13 juillet Champs-Fréchets 9h-11h

Jusqu'au 11 septembre

ATELIER MASQUES & STUDIO

Confection de masques et parures hybrides, par le Collectif OST Gratuit, sans inscription Cairn–Jardin botanique alpin Heures ouverture du Cairn meyrinculture.ch

EXPOSITION DE DESSINS

Dessins de la flore du Jardin réalisés par Pascale Favre lors de sa résidence de printemps Cairn-Jardin botanique alpin Gratuit, sans inscription Heures ouverture du Cairn

LES CONTES DU JARDIN BOTANIOUE

Dix courtes narrations avec créations musicales inédites (accès par QR codes dans le jardin), par le Projet XVII, Guillaune Pi & Michael Borcard
Gratuit. Casques audio à disposition en prêt au Cairn
Jardin botanique alpin meyrinculture.ch

Vendredi 1er juillet

FÊTE DES ÉCOLES

Cortège, animations, nourriture et boisson, musique et bal Campagne Charnaux dès 18h 18h Cortège départ rue de la Golette 19h Musique municipale de Meyrin 20h30 Bal enfants

Dimanches du 3 juillet au 21 août

ATELIER D'EXPLORATION

La vie dans nos montagnes, atelier scientifique avec Animascience
En famille dès 6 ans, gratuit, sans inscription
Maison du Jardin di 14h-17h animascience.ch mevrinculture.ch

Mardi 5 et mercredi 6 juillet

SPECTACLES ARTS DE LA RUE @ MEYRIN-LES-BAINS

Six Pompes Summer Tour
Tout public – entrée libre
Meyrin-les-bains 19h
meyrinlesbains.ch
meyrinculture.ch

Mercredis 6, 13, 20 juillet & 10, 17 août

LECTURES EN FAMILLE

Bibliobus, avec l'équipe de la bibliothèque Familles, enfants jusqu'à 5 ans Jardin botanique alpin (aire de jeux) 10h-11h meyrin.ch/bibliotheque

Mercredi 6 juillet au vendredi 19 août

YOGA POUR TOUTES & TOUS

Par le Studio Satyam
Débutants, intermédiaires
et confirmés
Sans inscription, prix libre
Maison du Jardin me & ve
18h15-19h15
satyam.yoga

Mercredi 6 juillet au dimanche 21 août

LECTURE DANS LE JARDIN

Bibliobus, livres en libre-service Jardin botanique alpin (aire de jeux) me-di 10h-12h & 15h-19h meyrin.ch/bibliotheque

Samedi 9 juillet

CLUB DE LECTURE

Moment convivial, avec la bibliothèque
Cairn-Jardin botanique alpin 10-12h
Sur inscription 022 989 34 74
biblio@meyrin.ch
meyrin.ch/bibliotheque

CONCERT LIVE

BB Jitrois, jeune groupe
meyrino-congolais
Ndombolo & rumba congolaise
Tout public, gratuit
Organisation Undertown
Cairn-Jardin botanique alpin 19h30
undertown.ch
meyrinculture.ch

Samedi 16 juillet

CONTES

Ecoute, ça pousse, par Deirdre Foster, conteuse Dès 4 ans, sur inscription 022 989 34 74, biblio@meyrin.ch Cairn-Jardin botanique alpin 11h meyrin.ch/bibliotheque

CONCERT LIVE

Lynn Maring, artiste genevoise, Indé Rock psyché Tout public, gratuit Organisation Undertown Cairn-Jardin botanique alpin 19h30 undertown.ch meyrinculture.ch

Mardi 19 juillet

REPAS COMMUNAUTAIRE

Ouvert à tous Chez Gilberte – la maison meyrinoise 12h-13h30

Du mardi 19 juillet au vendredi 12 août

BUVETTE "LE RELAX" Château gonflable, babyfoot,

barber, initiation boxe, jeux de société, soirées grillades, animation musicale
Lieu convivial sans obligation de consommer
Organisation Maison
Vaudagne & Transit
Campagne Charnaux ma-di 12h-19h

Jeudis du 21 juillet au samedi 20 août

DESSIN DANS LE JARDIN

Cours avec observation du jardin, par Pascale Favre
Gratuit, sans inscription
Cairn-Jardin botanique alpin
Adultes je 18h30-20h30
Enfants et accompagnants
sa 14h30-16h30
meyrinculture.ch

Vendredi 22 juillet et samedi 23 juillet

DANSE & MUSIQUE LIVE

Avec Sarah Waelchli et Margaux Monetti, danseuses & Luc Müller, Ariel Jardin et Marcin de Morsier, musiciens ve 18h-19h Correspondances dansantes, atelier tout public dès 12 ans

ve 18h-19h Correspondances dansantes, atelier tout public dès 12 ans ve 19h3o Mouvances sonores, spectacle sa 10h-11h Correspondances dansantes, familles dès 2 ans Ateliers sur inscription Jardin botanique alpin meyrinculture.ch

Samedi 23 juillet

CONCERT LIVE

Lakna, textes sensibles et mélodies rythmées RnB Tout public, gratuit Organisation Undertown Cairn-Jardin botanique alpin 19h30 undertown.ch meyrinculture.ch

Dimanche 24 juillet

ATELIER D'ECRITURE DANS LE JARDIN

Atelier de rédaction de textes courts, animé par Pascale Favre Pour adultes et adolescents Gratuit, sans inscription Cairn-Jardin botanique alpin 14h30-16h30 meyrinculture.ch

Samedi 30 juillet

CONCERT LIVE

Evita Koné, auteure, compositrice et interprète américano-suisso-tchadienne Soul, RnB, Rap Tout public, gratuit Organisation Undertown Cairn-Jardin botanique alpin 19h30 undertown.ch meyrinculture.ch

Lundi 1er août

FÊTE NATIONALE

mevrinculture.ch

Animations, stands nourriture et boissons Campagne Charnaux dès 18h meyrin.ch

Vendredi 5 août

SPECTACLE DE DANSE & MUSIQUE LIVE

Mouvances sonores, avec Sarah Waelchli et Margaux Monetti, danseuses & Luc Müller, Ariel Jardin et Marcin de Morsier, musiciens Jardin botanique alpin 19h30 Ateliers sur inscription meyrinculture.ch

Lundi 8 au vendredi 19 août

COURS DE FRANÇAIS

Niveaux débutants à intermédiaires
Maison du Jardin 16h-18h
Inscription sur place
Infos 022 782 55 43
facebook.com/coursaujardinalpin

Dimanche 14 août

ATELIER D'ECRITURE DANS LE JARDIN

Atelier de rédaction de textes courts, animé par Pascale Favre Pour adultes et adolescents Gratuit, sans inscription Cairn-Jardin botanique alpin 14h30-16h30 meyrinculture.ch

Mardi 16 août 2022

REPAS COMMUNAUTAIRE

Ouvert à tous Chez Gilberte – la maison meyrinoise 12h-13h30

Mercredi 17 août

ATELIER CRÉATIF

Les mondes cachés, à vos loupes! inspiré du livre d'Aina Bestard, «La forêt enchantée»
Dès 6 ans, sur inscription
022 989 34 74, biblio@meyrin.ch
Cairn-Jardin botanique alpin
16h-17h30
meyrin.ch/bibliotheque

Vendredi 19 et samedi 20 août

FESTIVAL OCTOPODE

Festival open-air & gratuit
Campagne Charnaux
octopode.ch

Samedi 20 août

CONTE

En route! par Casilda, conteuse Dès 3 ans, sur inscription 022 989 34 74, biblio@meyrin.ch Cairn-Jardin botanique alpin 11h meyrin.ch/bibliotheque

Lundi 22 août

OUVERTURE BILLETTERIE TFM

Théâtre, cirque, musique, marionnettes... De nouveaux spectacles à découvrir! forum-meyrin.ch

Jeudi 1^{er} septembre

CONFÉRENCE AU JARDIN

De la campagne Gras au Jardin botanique alpin, conférence sur l'histoire du jardin, par François Beuret, archiviste de la Commune Tout public, sans inscription Cairn 18h-18h45

n° 246

MEYRIN ENSEMBLE

LE RENDEZ-VOUS

Elle se lève, prend son petit déjeuner, s'habille, sort de chez elle. Le vent l'attend devant sa porte. Il la cherche et la taquine. Elle n'y prend pas garde. Elle a rendez-vous.

Le soleil est à cette heure encore timide, voilé par quelques nuages. Puis voilà que la pluie s'en mêle, la recouvrant d'un voile fin. Elle s'en accommode. Aujourd'hui, rien ne peut l'arrêter. Elle a rendez-vous. Quelques pas plus loin, le vent se fait tempête, emporte son chapeau.

et poursuit sa marche. Elle a rendez-vous. Le quotidien s'en mêle à son tour, essaye de la rattraper. Le poids des obligations, les soucis qui guettent. Elle détourne la tête. Elle reste calme et sereine. Elle a rendez-vous ce matin. La tristesse, elle aussi s'en vient à sa rencontre. Souvenir fugitif d'un être aimé. Elle l'accepte puis la dépose dans sa poche. Elle se re-concentre. Elle a rendez-vous ce matin. La distraction l'invite alors à sa table, pour la détourner de son chemin. Et sa soeur,

la procrastination, lui sourit. Elle sourit en retour, esquisse un léger détour et reprend sa route. Au bout de quelques dizaines de mètres, elle s'arrête. Face à elle, une toute petite prairie sauvage. Alors elle sort un carnet, quelques pinceaux. Au milieu, une fleur. Face à elle, le reste n'a pas d'importance. Elles ont rendez-vous.

Je vous souhaite une bonne lecture.

Julien Rapp

Voir aussi en pages 24-25



Aide au personne en handicap	17
Don du sang	17
Association des bénévoles de Meyrin	
Don du sang	17
Association des bénévoles de Meyrin	
Chez Gilberte, maison meyrinoise	17
Nettoyage annuel du Léman	
Agence mobile des TPG	
Jrban Move Academy	
BALADE D'ÉTÉ	20
Sentier de Mategnin Les Crêts	20
URBANISME	23
Zoom sur les nouvelles gares CFF	23
PORTRAITS CROISÉS	24
Pascale Favre	24
Madeleine Brandt	

HISTOIRE MEYRINOISE	27
L'enfant et le citoyen	
SPORT	
25 ^e Meyrin Run	28
Un 5º dan de Ju-Jutsu	28
CULTURE	
Reflets d'un hors-les-murs	29
ADMINISTRATION	
INTERLUDE	
Le lézard des murailles	32

dans un bel environnement

Depuis le 11 juin, c'est l'été à Meyrin. Et pour ceux qui auraient manqué l'inauguration, il sera possible de se rattraper jusqu'au 11 septembre. L'écrin de fraîcheur du Jardin botanique alpin accueille mille et une activités conviviales et créatives, dans ce cadre verdoyant de détente.

Les propositions d'activités ont été été élaborées conjointement entre les services municipaux de la culture et de l'environnement, ainsi que plusieurs partenaires culturels et associations meyrinoises comme l'Undertown. Le programme offre en six volets l'occasion de découvrir autrement le Jardin, ou simplement venir s'y détendre.

Les arts plastiques

Pascale Favre, artiste en résidence invitée au printemps à Meyrin en vue de cette édition, proposera des cours de dessin et des ateliers d'écriture sur le thème des plantes alpines. Le collectif belge Oiseaux Sans Tête (OST) invitera quant à lui à jouer la carte du mimétisme végétal, avec un atelier création de masques et studio-photo.

La sensibilisation à l'environnement

Pour illustrer le thème de la manifestation Botanica, qui cette année est celui de «l'impact du changement climatique sur les plantes alpines», le public pourra découvrir l'exposition «50 ans d'observation des crêtes du Haut-Jura» conçu par l'HEPIA, ainsi que de nombreux ateliers botaniques et de sensibilisation à l'environnement.

Des concerts et une création sonore

Quatre concerts gratuits sont proposés sur la scène du Jardin avec l'Undertown: BB Jitrois (le 9 juillet), Lynn Maring (le 16 juillet), Lakna (le 23 juillet) et Evita Koné (le 30 juillet). Une programmation 100% locale, colorée en styles et en

De plus, une nouveauté cette année: les Contes du Jardin botanique, un parcours musical imaginé par les artistes du Projet XVII, permettra d'explorer autrement le Jardin.

Des lectures, paroles et contes

Le bibliobus sera de retour tout l'été. Au programme également, des conférences, des contes, des lectures en famille, des rencontres du club de lecture, ou encore des cours de français attendent les Meyrinoises et Meyrinois.

Danse & hien-être

Des ateliers de danse et de yoga seront donnés en plein air, pour se sentir bien dans son corps ou découvrir des mouvements nouveaux.

Convivialité, DIY & self-service

Une buvette et le food truck du TFM offriront un espace de convivialité. Des activités, un coloriage géant de la ville de Meyrin et des jeux à réaliser sur place sont aussi proposés.

Service de la culture





DECOUVRIR GRÂCE À L'UNDERTOWN

L'Undertown prend une nouvelle fois les commandes musicales du Jardin botanique alpin en proposant quatre soirées de musiques urbaines actuelles représentatives de sa proposition saisonnière. Ceci au fil de concerts open-air gratuits au CAIRN, de 19h30 à 20h30.

BB Jitrois Ndombolo & rumba congolaise

Le jeune groupe meyrinois et congolais reprend les codes musicaux des grands-parents comme la célèbre rumba congolaise de Franko et le Ndombolo de Koffi Olomidé et les met au goût du jour pour le plaisir de nos pieds en manque de danse depuis plusieurs étés maintenant.

Lynn Maring Indé Rock psyché

Sur les traces de personnalités comme PJ Harvey, Lynn Maring se porte volontaire pour expérimenter davantage la musique pop sans pour autant renier son berceau rock. Elle se risque à une esthétique tant sonore que visuelle: volcanique, suave et mystérieuse. Lynn Maring est une artiste genevoise qui, avant de lancer son projet solo, a connu bien des scènes avec ses

groupes de rock dès 2009 (The Chikitas, Disagony). Auteure, parolière, interprète, Lynn Maring chante, joue de la guitare et du piano accompagnée par son groupe. mx3.ch/lynnmaring

23 JUILLET

Lakna RnB

Des textes sensibles et des mélodies rythmées... Fille de griot, Lakna a toujours baigné dans la culture musicale et, naturellement, chante depuis ses six ans. Son frère et sa sœur au Burkina Faso, elle en Suisse. Lakna grandit entre deux univers et se construit dans ces ambivalences. Elle aime à l'évoquer, d'un ton mi-inquiet, mi-amusé: «Je me connecte avec ma tristesse et mon identité à travers la musique». mx3.ch/lakna

Evita Koné Soul RnB Rap

Chanteuse qui rappe ou rappeuse qui chante, Evita Koné est pour sûr une auteure, compositrice et interprète américano-suisse-tchadienne activement impliquée dans la scène musicale genevoise neo soul, hip-hop et R&B. Après avoir étudié la musique au Royaume-Uni et aux États-Unis, Evita partage maintenant son talent unique sur un premier EP prometteur produit par le lauréat du prix de musique suisse, Christophe Calpini. mx3.ch/evitakone





VOIR ET DESSINER AVEC PASCALE FAVRE

Les Meyrinoises et Meyrinois pourront s'adonner à l'art du dessin et de l'écriture avec l'artiste.

Pascale Favre a grandi à Meyrin, puis étudié à l'Ecole des Beaux-Arts de Genève. Son travail artistique se développe autour du dessin, de l'installation et de l'écriture. Elle tisse notamment depuis plusieurs années des liens entre randonnée en montagne et dessin d'observation de la flore alpine pour créer des herbiers surprenants à l'aquarelle et à l'encre de Chine.

Infos: artfiction.ch & pascalefavre.ch Voir portrait page 24

Jusqu'au 11 septembre

Exposition de dessins à la Villa du Jardin (CAIRN)

Retrouvez les dessins réalisés par l'artiste durant sa résidence artistique au lardin au printemps 2022. Ses nombreuses visites et recherches avec l'équipe botanique lui ont permis de saisir avec finesse l'extraordinaire explosion des fleurs alpines présentes au jardin.

Du 21 juillet au 20 août

pagnants sa 14h30-16h30

Cours de dessin avec l'artiste Adultes je 18h30-20h30 / enfants + accom-

Les cours de dessins se basent sur l'observation au Jardin botanique alpin. Des thèmes variés sont abordés comme les fleurs, les plantes, les arbres à travers l'expression de la ligne, du trait et de la couleur sans oublier les questions de cadrage du paysage et de la perspective. Ces cours sont destinés à toutes les personnes motivées à porter leur attention sur le vivant dans l'espace du Jardin botanique alpin en transposant leur regard à la pratique du dessin.

Dimanches 24 juillet & 14 août

Ateliers d'écriture avec l'artiste Adolescents & adultes 14h30-16h30

Cet atelier d'écriture est proposé dans le contexte du Jardin botanique alpin qui deviendra, le temps de quelques heures, le sujet privilégié de la rédaction de textes courts, une invitation à réunir la richesse végétale et animale de cet écrin verdoyant à celle des mots, comme autant de matières premières qui s'entremêlent.



BOTANICA

Le programme de l'expo s'achève le 10 juillet. Le Jardin offre encore quelques occasions précieuses de se cultiver et se sensibiliser à notre environnement.

2 juillet **Atelier**

Tout public, gratuit. Maison du jardin 9h-12h

Reconnaissance des plantes comestibles et médicinales. Lors de cet atelier. Odile Rodriguez vous

présentera des plantes comestibles et médicinales communes et faciles à identifier

Conférence

Tout public, gratuit. Balade dans le jardin, environ 2h. Rdv à la Maison du jardin 14h

Le Dr Jacques Falquet présente les plantes médicinales préventives, panacées et autres «toniques». Voir aussi hortus-medicus.ch.

Atelier ornithologique

Tout public, gratuit, venir avec un smartphone ou un appareil photo. Rdv à la Maison du jardin 10h-12h30

Avec Mickaël Barcelo de Graine de carotte. Photographier les oiseaux du jardin avec votre téléphone ou un appareil photo et apprenez à les identifier grâce à de nouveaux outils numériques.

Atelier bien-être

Tout public gratuit. Maison du jardin 14h30-16h

Kit cosmétique: dentifrice, baume à lèvre et déodorant naturels. En un seul atelier, Louisa Saratsiotis de l'entreprise «Les Potions d'Adèle » vous apprendra à réaliser dentifrice, baume à lèvres et déodorant à base de produits naturels.

Plus d'infos

Programme de poche. disponible au Jardin et

Pages facebook de meyrinculture et du Jardin botanique alpin de Meyrin meyrinculture.ch

Programmation de BOTANICA botanica-suisse.org

Lieu & horaires

Chemin du Jardin-Alpin 7

Tram 14, 18 & bus 57. Arrêt «Jardin-alpin-vivarium» Jusqu'au 11 septembre, tlirs 8h30-21h (horaires du jardin)



La Papaver occidentale ou pavot une plante alpine rare ©



RENDEZ-VOUS D'ÉTÉ ■ MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N°246

SIX POMPES **SUMMER TOUR** À MEYRIN-**LES-BAINS**





Spectacles Tout public

Dans le cadre de Meyrin-les-Bains, derrière Mevrincentre

meyrinlesbains.ch meyrinculture.ch

Service de la culture, en partenariat avec le Six Pompes Summer Tour



firent beaucoup d'heureux

LES ARTS DE RUE SONT TOUJOURS PRÉSENTS EN CE DÉBUT DE MOIS À **MEYRIN-LES-BAINS**. **AVEC DES SPECTACLES LES** 5 ET 6 JUILLET DÈS 19H.

Le Six Pompes Summer Tour poursuit son escale à Meyrin, avec deux soirées d'art de rue. L'opportunité de découvrir quatre spectacles issus du large catalogue du plus grand festival des arts de rue suisse. Voici, ci-dessous, le détail des spectacles.

5 juillet

19H - 20H. Derrière Meyrincentre

CIE FADA (CH) - MIRACLE

THÉÂTRE DE RUE - TOUT PUBLIC

« Est-ce que vous croyez aux miracles? Plongez dans l'univers de Paco et Eugénie, deux faiseurs de miracles ambulants qui changeront votre vie à tout jamais (ou presque). À bord de leur triporteur, ils ont traversé le monde entier afin de prodiguer leur méthode innovatrice et sauver de nombreuses personnes (ou presque). Aujourd'hui, c'est votre tour! Miracle, c'est une tragicomédie musicale pour deux idiots, un triporteur et un poisson. Un spectacle drôle (ou presque).»

20H30 - 21H30. Derrière Meyrincentre CIE ALSAND – L'ODYSSÉE D'ALYSSE THÉÂTRE MUSICAL — TOUT PUBLIC

«Ça s'appelle l'Odyssée d'Alysse (non non, on n'a pas du tout copié Homère). Y a Morgane qui joue Alvsse et tous les autres personnages, et y a Damien qui fait le narrateur, qui chante et qui rappe. Ensemble, on fait chanter et jouer le public (comme des rockstars) en lui racontant une folle épopée. Donc si t'as envie de devenir une sirène féroce tout en profitant d'un concert de hip hop théâtral (ou l'inverse), suis-nous sur notre galère, on va partir très loin (mets ta ceinture Hermès). »

6 juillet

19H - 19H30. Derrière Meyrincentre

COLLECTIF MERCI LARATTRAPE - CA JOUE ?

CIRQUE - TOUT PUBLIC

Deux amis s'affrontent dans une partie d'un jeu dont nul ne connaît les règles. Ils se sont bien trouvés: ensemble ils vont jongler, jouer, rigoler, jongler, s'embêter, s'entraider, jongler, se supporter, se disputer et jongler encore. L'un plutôt avec des balles, l'autre plutôt avec des massues, ils vivent ce moment de partage au rythme de leurs idées. Rempli de prouesses techniques, de tendresse, de surprises, et de beaucoup d'humour, ce spectacle est l'histoire jonglée d'une complicité à partager.

20H30 - 21H30 Derrière Meyrincentre

CIE ALSAND - ILS VÉCURENT ENFANTS ET FIRENT

THÉÂTRE DE RUE - TOUT PUBLIC

«À la base, on est parti d'un conte des Frères Grimm. Et après, on a décidé de changer toute l'histoire. Et maintenant, on préfère vraiment la nôtre. Y a du rap, du jeu et de la musique live. Dedans y a Adrien Alix (il est pas sur la photo parce qu'il est trop beau pour être capturé). Et puis, Anaïs Tobelem et puis Elise Merrien et puis nous (on se met après les autres parce que c'est poli). »

RENDEZ-VOUS D'ÉTÉ ■ MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N°246

LES CHAPITEAUX **ENCHANTÉS**

La manifestation, destinée aux enfants en âge préscolaire et leur famille, revient au parc des Micocouliers, du 17 au 21 août. Le service petite enfance nous en dit plus.

Vous avez envie de vivre des instants privilégiés avec vos enfants? De partager ensemble des expériences créatives, musicales, théâtrales et ludiques? Les chapiteaux enchantés vous sont destinés!

Propositions artistiques

Pour cette deuxième édition à Meyrin, «les Chapiteaux enchantés» prendront place au parc des Micocouliers, derrière Meyrincentre. Cette manifestation culturelle destinée aux familles avec enfants en âge préscolaire (o-4 ans) se déroulera du mercredi 17 au dimanche 21 août, de 9h30 à 11h30. Durant ces temps, les familles pourront profiter d'une multitude de propositions artistiques: des berceuses aux contes, en passant par des expériences musicales, mais aussi des lectures, de la danse, de l'éveil au mouvement et à la créativité.

Un événement gratuit

Gratuits et spécialement adaptés pour de jeunes enfants, les chapiteaux enchanteront petits et grands pour un partage en toute convivialité, et viendront clore les vacances estivales. Ce programme est mis en place et soutenu par le Bureau de l'intégration des étrangers (BIE)

en partenariat avec la ville de Meyrin. Nous nous réjouissons de vous accueillir prochainement sous «les chapiteaux enchantés»!

Service petite enfance



BUVETTE «LE RELAX»

Elle accueille les Meyrinoises et Meyrinois du 19 juillet au 22 août dans le parc de la Campagne Charnaux.

Cette buvette a pour objectif de proposer un lieu convivial de petite restauration et d'animation, peu cher et sans obligation de consommer, où toutes les générations peuvent se côtoyer, se rencontrer et utiliser les jeux et activités mis à disposition.

Naissance

La buvette a été créée en 2018 et mise en place par les animatrices et animateurs socioculturels de la Maison Vaudagne, ainsi que par les travailleuses et travailleurs sociaux hors murs de Transit, avec le soutien de la ville de Meyrin et de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe).

Activités

La buvette est tenue par des jeunes de Meyrin à travers des « petits jobs », permettant ainsi de leur offrir une première expérience de travail. Des activités y sont proposées. Elles sont diverses: château gonflable, tournoi de babyfoot, Barber, initiation à la boxe, jeux de société, soirées grillades, animation musicale avec le soutien de l'Undertown...

Rendez-vous

Les Meyrinoises et Meyrinois y ont rendez-vous du mardi au dimanche, de 12h à 19h. L'équipe se réjouit d'aller à la rencontre de chacune et chacun autour d'un jeu, d'une glace ou d'un panini maison, précise-t-elle.

COURS DE FRANÇAIS

Ils sont proposées gratuitement du 8 au 19 août au Jardin botanique alpin de Meyrin.

Les Meyrinoises et Meyrinois ont rendez-vous du lundi au vendredi à la Maison du jardin à 16h . L'occasion d'apprendre et pratiquer le français dans le cadre magnifique du Jardin botanique alpin de Meyrin.

Les groupes sont définis par niveau sur place. Les cours sont annulés en cas de pluie (consulter la page facebook.com/ coursaujardinalpin). Ils sont organisés en collaboration avec l'OSEO (Organisation suisse d'entraide ouvrière) avec le soutien du Bureau de l'intégration des étrangers du canton de Genève.

Renseignements: 022 782 55 43 Info encart: du 8 au 19 Août 2022 Du lundi au vendredi de 16h à 18h Gratuit, sans inscription, places limitées, niveau débutant à intermédiaire



17 - 21 AOÛT



RENDEZ-VOUS D'ÉTÉ ■ MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N°246

LE TEMPS D'UN ÉTÉ, UN CINÉMA MOBILE EN PLEIN AIR À MEYRIN

Durant les mois de juillet et août, l'Espace Undertown propose un cinéma itinérant à destination des jeunes et des familles.

L'Espace Undertown étoffe son programme d'activités hors-murs. L'association a choisi d'aller à la rencontre des habitantes et habitants et d'investir différents lieux de la commune. Il propose un cinéma itinérant et une sélection de films accessibles et variés. Un écran mobile, des transats et une petite buvette. Ce dispositif simple offre un moment convivial dès la tombée de la nuit.

Collaboration

Porté par une belle collaboration entre l'Espace Undertown, le Salto de l'Escargot, la Maison Vaudagne, Transit, le Jardin Robinson et les services de la Commune, ce projet est aussi rendu possible par le soutien de la Fondation meyrinoise du Casino (FMC), de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe) et du Fonds jeunesse.

Mise en place

La mise en place des projections du cinéma itinérant sera assurée par des jeunes de la commune. En assurant l'installation et le service à la buvette, ils pourront tisser des liens avec les spectateurs et les associations partenaires. C'est aussi l'occasion, pour eux comme pour le public, d'investir différemment des espaces connus et d'en (re-)découvrir d'autres dans une atmosphère estivale. Les projections sont gratuites et la buvette à petits prix (boissons uniquement)

Luca Tonka, service développement social et emploi

Qui veut la peau de Roger Rabbit? (Robert Zemeckis, 1988)

Avec ce film, Roger Zemeckis suit les frasques de Roger Rabbit, lapin star des films d'animations, immergé dans le monde réel, soupçonnant une infidélité de sa compagne. L'aventure, pourtant, prendra une toute autre tournure. Un film emblématique du réalisateur de la trilogie Retour vers le futur.

Mercredi 6 juillet Chapiteau du Salto à Cointrin

Bohemian Rhapsody (Bryan Singer, 2018)

Bohemian Rhapsody suit la trajectoire de Freddie Mercury, emblématique chanteur du groupe Queen. Les musiciens anglais au style unique ont révolutionné l'approche du rock. Charismatique, Freddie Mercury avait aussi une vie complexe. Un film revigorant, avec une bande-son et une interprétation remarquables.

Vendredi 8 juillet École des Vergers (annulé en cas de pluie)

Sélection Animatou

L'association Animatou, responsable du festival d'animation du même nom, a sélectionné pour les Meyinoises et Meyrinois, et en particulier pour les enfants, une sélection de films à découvrir ce jour-là.

Mercredi 13 juillet Meyrin les bains



Buster Keaton et Virginia «The Electric House» (1922), First National Pictures, Domaine public via Wikimedia Commons

Un film de Buster Keaton (Titre à confirmer)

Un film de Buster Keaton, figure phare du cinéma muet, acteur, réalisateur, scénariste et producteur américain aux multiples cascades et à l'humour constant, sera à découvrir ce jour-là.

Mercredi 27 juillet EVE Champs-Fréchets (annulé en cas de pluie)



Cast de La Mif © Stephane Gros

La Mif (Frédéric Baillif, 2021)

Au cœur d'un foyer d'accueil, une bande d'adolescentes retrouvent une nouvelle famille, une communauté qu'elles n'ont jamais connue auparavant. La directrice, Lora, est toujours là pour elles, ou bien vice versa? Mais la mif (la famille) est-elle capable de protéger ces jeunes femmes de leurs démons?

Mercredi 3 août Buvette Relax – Campagne Charnaux



Une esquisse originale de Hayao Miyazaki. Art VickKiang, Domaine public via Wikimedia Commons

Mon voisin Totoro (Hayao Miyazaki, 1988)

Un chef d'œuvre. Miyazaki, plus grand artiste d'animation du Japon, s'attache ici à évoquer l'univers de l'enfance. Un père et ses deux filles s'installent à la campagne, pour se rapprocher de l'hôpital où est soignée la mère. Les deux enfants y découvriront des créatures magiques, mystiques et attachantes, parmi lesquelles figure Totoro, auquel elles vont se lier.

19 août Jardin Robinson (uniquement public du JR)

JUBILÉ DE MARIAGE 2022

Les inscriptions sont ouvertes pour les couples désirant participer à la célébration prévue en décembre.

Les inscriptions sont ouvertes pour les couples désirant participer à la célébration prévue pendant le mois de décembre.

Service des aînés

LA MARELLE VIENT À VOUS

D'ordinaire situé chez Gilberte, la maison meyrinoise à Gilbert centre, l'accueil parents-enfants de la Marelle s'installera dans le parc des Micocouliers durant Meyrin-les-Bains, au Jardin alpin et aux Champs-Fréchets pour proposer des jeux et animations ludiques à partager en familles. Un tandem de professionnelles de la petite enfance vous accueillera pour jouer avec vous, sur un mode ouvert et gratuit.

Au programme: des sacs de jeux thématiques à découvrir confortablement sous les arbres, des lectures et autres activités créatives pour démarrer ensemble et en s'amusant la période de vacances estivales.

Service petite enfance

Dates et lieux

Mercredi 29 juin 10h30-12h Meyrin-les-Bains

Vendredi 1er **juillet 10h-12h** Meyrin-les-Bains

Lundi 4 juillet 16h-18h Jardin alpin

Mercredi 6 juillet 9h-11 Jardin alpin

Lundi 11 juillet 16h–18h Champs-Fréchets

Mercredi 13 juillet 9h-11 Champs-Fréchets

Contact et infos

Chez Gilberte, la maison meyrinoise 022 782 55 43 meyrin.ch



L'ÉTÉ AU JARDIN DE L'AMITIÉ

Cet été, le Jardin de l'amitié propose un nouveau programme d'activités pour partager des moments conviviaux durant la période des vacances.

JUILLET

Lundi à vendredi

9h-17h Activités libres (jeu d'échec, jeux de société, pétanque, échanges, cafés, journaux, etc.)

Mardis 5 & 19

13h3o-15h3o Création de bijoux

Mercredis 6 & 27

Dès 9h Atelier cuisine «Tartes» **12h15** Repas (CHF 10.-)

10h-16h Initiation à la «Slackline»

Mercredi 13

Mercredi 20 9h-12h Confiture de saison maison

Jeudis 7 & 28 9h30-11h30 Atelier de création

florale

9h15-12h Tournoi de Jass (1^{re} partie)
12h Pique-nique sur place
13h15-17h Tournoi de Jass (2^e partie)
NB. Inscription par équipe de 2 pour les tournois de Jass

Jeudi 21

12h Grillades (CHF 15.-)

AOÛT

Lundi à vendredi

9h–17h Activités libres (jeu d'échec, jeux de société, pétanque, échanges, cafés, journaux, etc.)

Mardis 6 & 16

13h3o-15h3o Création de bijoux

Mercredi 17

12h Raclette (CHF 15.-)

Jeudi 18

9h15-12h Tournoi de Jass (1^{re} partie)
12h Pique-nique sur place
13h15-17h Tournoi de Jass (2^e partie)
NB. Inscription par équipe de 2 pour les tournois de Jass

Vendredi 5

12h Grillades (CHF 15.-)

Info

Toutes les activités ont lieu sur inscription.

L'équipe se tient à votre disposition pour toutes autres suggestions d'activités à proposer sur les plages libres Contact 022 782 65 11 jardindelamitie@meyrin.ch

PAROLE AUX PROCHES AIDANTS

Le Jardin de l'amitié propose des rencontres pour offrir un soutien aux proches aidants. Les proches aidants, des personnes qui apportent un soutien régulier, parfois quotidien à une personne de leur entourage, sont nombreux, et leur présence est un atout précieux pour notre société. Trop souvent, ils ou elles œuvrent dans l'ombre et portent bon nombre de responsabilités. C'est pourquoi il est essentiel de leur dédier un espace de parole et d'écoute permettant de partager leurs expériences.

Un échange bienveillant Riccardo Rodari, spécialiste et anima-

teur dans plusieurs groupes de parole, animera cet espace. Au programme, un moment d'échange convivial et bienveillant, sans jugement et dans le plus grand respect de chacun, pour permettre de lâcher un peu de lest et déposer ce qui pèse parfois sur le cœur et les épaules. Les rencontres sont gratuites et ne nécessitent aucune inscription.

Service des aînés

Infos

Jeudi 7 juillet, 15 septembre, 13 octobre, 10 novembre, 8 décembre Au Jardin de l'amitié 18h-19h30

Au Jardin de l'amitie **18h-19h3**0 rue des Lattes 43-45 022 782 65 11 RENDEZ-VOUS D'ÉTÉ ■ MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N°246

Octopode Festival, la renaissance

La manifestation revient après deux années d'absence. L'association évoque pour nous son prochain festival et donne rendez-vous aux Meyrinoises et Meyrinois les 19 et 20 août.

La neuvième édition du festival Octopode sonne comme une renaissance. Qu'ils soient devant les scènes, sur une chaise longue ou assis dans l'herbe de la campagne Charnaux, les festivaliers pourront à nouveau, en deuxième partie d'été, apprécier une programmation variée et actuelle, dans un cadre festif et convivial. Cette année, la grande scène se transforme et devient une scène open air qui pourra accueillir davantage de public.

Quelques chiffres

L'Octopode est un festival fortement suivi. En 2019, 114 artistes et 14 groupes se sont produits sur scène, devant 18'000 spectateurs en deux jours. 150 bénévoles s'étaient déployés pour assurer l'événement.

Du metal au reggae

Le festival poursuit aujourd'hui le concept qui a fait son succès. Il propose deux soirées aux styles différents, avec des artistes répartis sur deux scènes. Le vendredi 19 août fera ainsi la part belle aux riffs électrifiés du rock et du metal. Le samedi 20 sera quant à lui dédié à des styles plus doux, festifs et dansants, alliant reggae, jazz et soul. Un sound system nomade accompagnera durant les deux soirées les festivaliers au cours de leur périple octopodesque.

Une programmation d'envergure et de qualité

En programmant tant des musiciens de renommée internationale que des artistes locaux, le festival propose une formule musicale fortement appréciée. Il souhaite offrir à son public une programmation alliant envergure, qualité et diversité. L'Octopode mettra également en avant des performances artistiques non musicales entre les concerts, comme du live-painting, qui favorisent la création d'une ambiance unique au sein de l'événement.

Le collectif belge Oiseaux sans Tête (OST) conviera les visiteurs à expérimenter des mises en scène photographiques en jouant la carte du mimétisme végétal dans son univers drôle et loufoque.



© Gabriel Asper

Un évènement gratuit

La gratuité de l'évènement est un élément fondamental de l'Octopode. L'ouverture complète du site, ainsi que des tarifs de consommation accessibles permettent au festival de réunir un public nombreux et varié et garantissent une ambiance conviviale et accueillante. Tout est mis en œuvre pour que chacun puisse profiter pleinement de ce dernier weekend des vacances genevoises, entre amis ou en famille.

Au cœur du Jardin, des cours de yoga et de méditation, ainsi que des cours de français en plein air seront offerts.

Protéger l'environn<mark>emen</mark>t

Le festival suit aussi une ligne favorable à l'écologie : les toilettes sèches, l'absence de produits jetables et les verres réutilisables permettent aux festivaliers de respecter l'environnement de la campagne Charnaux. La gestion des déchets et la réduction de ceux-ci sont au cœur des réflexions et des dispositifs. Des tours de tri sont présentes sur le site pour inviter les festivaliers à en faire de même. De plus, le festival privilégie les circuits courts. Il collabore avec des entreprises et des producteurs locaux.

De précieux bénévoles

Grâce au soutien indéfectible de ses bénévoles, de ses partenaires, de ses sponsors et des autorités meyrinoises, ce festival 100 % bénévole pourra une fois de plus proposer à la population meyrinoise et genevoise une formule alliant cohésion sociale et offre culturelle. L'équipe s'investira cette année encore pour faire de ce festival un lieu de rencontre et d'échange pour toutes les classes sociales et toutes les générations, afin de terminer l'été en beauté.

Sub-Session

Le festival est né d'une envie. En 2011, un groupe d'amis désireux de promouvoir la vie socioculturelle du canton de Genève fonde l'association Sub-Session. Ses membres sont principalement de jeunes adultes entre 20 et 35 ans. Depuis, l'équipe s'est élargie, le festival aussi. L'envie de le mener à bien, malgré les aléas des dernières années, est aujourd'hui plus que jamais présente. Les Meyrinoises et Meyrinois sont donc attendus les 19 et 20 août prochains pour leurs retrouvailles avec ce remarquable événement.

© Gabriel Asper



Sur scène

Voici quelques points forts, non exhaustifs, du festival cette année.

Le vendredi, **Dragonforce**, groupe emblématique de Power Metal, connu pour ses tempi extrêmement rapides qui repoussent les limites du genre, baladera ses mélodies épiques, ponctuées de solos de guitare virtuoses, sur la grande scène du festival.

Dans un autre registre, **Black Bomb A**, remarquable groupe de crossover , qui mêle metal, punk et hardcore, partagera son énergie avec le public meyrinois.

Le groupe aux plus de 1'000 concerts a notamment écumé plusieurs fois les scènes du Hellfest, rendez-vous mythique des passionnés de metal.

A noter encore ce soir-là les présences de Nostromo, groupe genevois légendaire ayant marqué les scènes suisses et françaises, et des remarquables Cardiac. Alborosie & Shengen Clan feront escale à Meyrin le lendemain. Alborosie, sicilien d'origine installé depuis plus de 10 ans en Jamaïque, est devenu un visage emblématique et incontournable du reggae nu-roots. Ingénieur du son, compositeur, producteur et chanteur, il mêle avec talent reggae et influences diverses. Il est en outre connu pour son énergie scénique.

Côté scène suisse, **Cosmic Shuffling** se déploiera ce même samedi à l'Octopode. Le groupe genevois est un ambassadeur phare du ska et du rocksteady en terres helvétiques. Magic Rocket Ship, son premier album, enregistré analogiquement dans l'esthétique du son sixties, a été mixé par Roberto Sanchez, producteur de référence en Europe

Julien Rapp

PROGRAMME

19 et 20 août 2022 open air/gratuit/meyrin

VENDREDI 19 AOÛT

Bassment 16h & 1h15

Kassogtha 17h15

Svetlanas 18h15

Nostromo 19h30

Black Bomb A 20h45

Cardiac **22h15**

Dragonforce 23h45



SAMEDI 20 AOÛT

Bassment 16h & 1h15

Dubalist 17h15

Sir Jay and the Skatanauts **18h15**

Cosmic Shuffling 19h30

Green System 20h45

Al Campbell & Najavibes

Alborosie & Shengen Clan

Plus d'infos sur

octopode.ch

Avec le soutien de Sub-Session, la ville de Meyrin, le Théâtre Forum Meyrin, la Fondation meyrinoise du Casino, et la Loterie romande ÉVÉNEMENTS D'ÉTÉ ■ MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N°246

MEYRIN-**LES-BAINS**

Un lieu de rencontre et de restauration animé essentiellement par des bénévoles d'associations meyrinoises.

Derrière Meyrincentre, du lundi 27 juin au samedi 16 juillet 2022.

Pour l'occasion, le plus grand festival des arts de rue suisse. La Plaae des Six Pompes, pose ses valises à Mevrin pour six spectacles d'arts de rue.



A midi, une équipe **de** cuistots-habitants vous confectionne *L'assiette* des Meyrinois gourmets. L'intégralité du bénéfice sera versé à un fonds de solidarité pour l'accueil des personnes fuvant la guerre en Ukraine.

Pour participer à cette expérience orchestrée par Rachida Dahmani, cuisinière, inscrivez-vous auprès d'elle au 077 533 75 03 ou directement sur place lors de Meyrin les Bains.

INFOS PRATIQUES

Ouverture: lu-je 10h-23h & ve-sa 10h-24h Les repas du soir sont

servis dès 19h. En cas de pluie, les repas sont également servis à

Plus d'infos sur meyrinlesbains.ch

emporter.

- ACMM, Association culturelle
- *ne sert pas de boissons alcoolisées ■ ALAM, Associatio
- latino-américaine de Meyrin
- APCIM, Association pour la promotion de la culture de la Jeunesse Meyrinoise
- APE, Association des parents
- ASSAFI, Association d'appui aux femmes de l'Ituri
- CEFAM, Centre de rencontre et de formation pour femmes migrantes de Meyrin
- ICM, Incroyables comestibles
- MLB, Meyrin les Bains

Vendredi 1er juillet

10h – 12h la Marelle itinérante service de la petite enfance / Chez Gilberte la maison mevrinoise

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets **[

Dès 14h ICM ieux et animations Dès 19h ICM parmentier

pâtisseries en folie 19h30 Orchestre music-Ensemble musiques de films

végétarien revisité.

Samedi 2 juillet

Dès 10h Meyrin durable/ICM brunch

Dès 14h buvette – atelier Fresque du Climat

Dès 14h Perspectives paella Ça joue ou bien? jeux de société pour ados et adultes

12h - 14h L'assiette des

Meyrinois gourmets 100

Dès 14h Rock Dance Company

démos & initiation rock

Jouons ensemble! 🗽 🦠

Ludothèque

Dès 19h burgers

Mardi 5 juillet

lecture d'histoires

par petits groupes

10h - 11h30 Bibliothèque

12h - 14h L'assiette des

Dès 18h Sub-Session

Cie Fada

Cie Alsand

Meyrinois gourmets [

Dès 14h The River buvette

dégustation bières locales

- assiette végétalienne

Mercredi 6 juillet

Suivi de Ca ioue? / Cie Merci

LaRattrape

municipale de Meyrin 20h30 Spectacle Hamletl Lundi 4 juillet

Mercredi 29 juin 10h-12h la Marelle

Lundi 27 juin

apéritif festif

quiches du terroir

Mardi 28 juin

12h - 14h L'assiette des

Dès 14h CEFAM buvette

Meyrinois gourmets 🍟 🦳

dès 19h feuilletés au fro-

19h spectacle La Volonté

des Cuisses / Collectif

19h45 Concert Musique

Cie Les BATTEURS de PAVES

PourquoiPas

mage, riz biryani – poulet

MLB staff

Dès 18h Inauguration

itinérante service de la petite enfance /Chez Gilberte – la maison meyrinoise

Dès 1/h Transit / Chez Gilberte - la maison **mevrinoise**, buvette

Ludothèque Jouons ensemble!

dès 19h APE Mevrin-Cointrin chili con carne

– teguila sunrise spectacle Boris sur les Planches l Cie Alchymère

Suivi de Germinal/Cie Les BATTEURS de PAVES

Jeudi 30 juin

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets [

Dès 14h Kalacharam 12h - 14h L'assiette des goûters espagnols et Meyrinois gourmets [indiens, déguisements Dès 14h Miman Bénin indiens pour enfants

ASSAFI buvette Pluriels psy-douche Dès 19h poulet à la Dès 19h repas indien /

Muambe et Pondu sri-lankais/espagnol danses Bollywood Dès 19h Spectacle Ils vécurent enfants et firent beaucoup d'heureux! Cie Alsand



Jeudi 7 juillet

10h-11h30 Bibliothèque lecture d'histoires par petits groupes

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets 1 Dès 14h ASSAFI buvette

Maison Vaudagne peinture -jeux de sociétés

Pluriels Psy-douche Dès 18h APCJM Animation danses du monde Dès 19h ASSAFI poulet à la

Vendredi 8 juillet

Muambe et Pondu

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets Dès 14h ACMM* buvette spécialités yéménites henné et bricolages

Maison Vaudagne peinture -ieux de sociétés Dès 19h ACMM* spécialités

orientales bricolages pour petits et grands, atelier pâtisseries

* ne sert pas de boissons alcoolisées

Samedi 9 juillet

Dès 14h The River buvette Dès 19h The River fusillis à la bonne franquette

Lundi 11 juillet

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets 1

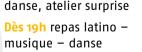


grillades urbaines

Dès 14h ALAM musique, danse, atelier surprise

Dès 19h repas latino –

Dès 19h Spectacle Miracle! Suivi de l'Odyssée d'Alyssel





Mardi 12 juillet

10h -11h30 Bibliothèque lecture d'histoires par petits groupes

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets 1 Dès 14h

Chez Gilberte - la maison meyrinoise, buvette Dès 19h festival de pâtes

Mercredi 13 juillet

12h – 14h L'assiette des Meyrinois gourmets 1 Dès 14h Salto de l'Escargot /Undertown buvette Dès 19h planchette des



En soirée, atelier et projection de film

Jeudi 14 juillet

10h – 11h30 Bibliothèque lecture d'histoires par petits groupes

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets | Dès 14h ASSAFI/Salto

de l'Escargot buvette 18h Concert GOFFFO KONATE

Dès 19h Action éducation poulet grillé à l'orientale sur lit de taboulé marocain

Vendredi 16 juillet

12h - 14h L'assiette des Meyrinois gourmets 1

Dès 14h Eglise évangélique de Meyrin animation buvette

Dès 19h émincé d'agneau, riz, salade

21h30 Ciné transat «Saint Jacques...La Mecque» de Coline Serreau



Samedi 17 juillet



Lundi à mercredi : 8h30 - 19h00 Jeudi - vendredi : 8h30 - 19h30 Samedi: 8h30 - 18h00 Pharmacie de Meyrin Centre commercial

PHARMACIE DE MEYRIN

M. A. Gallopin

Tél. 022 782 75 55

Fax. 022 785 13 86

AID La grande pharmacie au cœur de la cité

PLOMBIER

BARONCIANI

A l'aube des départs en vacances, les indispensables à ne pas oublier sont à votre disposition à la grande pharmacie de Meyrin.

Une large gamme de produits solaires, des anti-moustiques pour toute la famille et des lunettes solaires pour enfants.



022 782 87 80 - 079 436 74 74 - info@oscarplombier.ch

Nous vous souhaitons un très bel été

Installations sanitaires

Dépannage

Entretien







Médecine Esthétique

Fillers, skinboosters, peelings, fils tenseurs, PRP, mésothérapie...

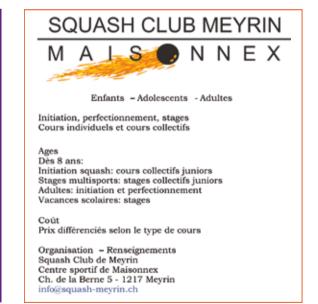
Épilation Laser Body Contouring Médical

Route de Pré-Bois 14 - 1216 Cointrin - Suisse +41 22 345 55 55 - www.regeneva.ch





Événements spéciaux - Business meetings etc.. 215, Route de Vernier | 1214 Vernier T. 022 341 82 52 | mahivernier@gmail.com undi au Vendredi 11h30-14h00 Lundi au Dimanche 18h30-22h00







MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N° 246



RECOMMANDATIONS EN PÉRIODE D'ÉTÉ

Le soleil contribue à notre bien-être, mais il peut aussi être source de danger.



Les rayons UV jouent un rôle important dans la genèse du cancer de la peau et accélèrent le vieillissement cutané. Quant à la chaleur, elle peut avoir des effets sur la santé, mais aussi sur la sécurité du travailleur (altération des performances mentales et physiques). Face à la chaleur, personne ne réagit de la même façon. Il convient donc d'être attentif et de suivre les recommandations ci-dessous.



Cambriolage

absent ou pas,

restez vigilant

◀ TRAVAIL À L'EXTÉRIEUR SE PROTÉGER **DES UV ET DE L'OZONE** **2** TRAVAIL À L'INTÉRIEUR LAISSER LA **CHALEUR DEHORS**



Ne pas sous-estimer les risques: la peau a bonne mémoire.



L'ombre constitue la meilleure protection contre le soleil.



Eviter de rester en plein soleil entre 11h et 15h (maximum d'UV).



Porter des lunettes de soleil, un couvre-chef et protéger également la nuque.



Appliquer régulièrement un produit solaire avec un indice de protection de 25 ou plus.



Examiner régulièrement la peau (taches ou grains de beauté suspects) et consulter en cas de doute.



En été. les concentrations d'ozone sont maximales en fin d'après-midi (entre 16h et 18h). Eviter les efforts physiques intenses en plein air.





Fermer les fenêtres durant la journée, ainsi que les stores et rideaux des façades exposées au soleil, et aérer ponctuellement pour évacuer toute la chaleur accumulée.

Ouvrir les fenêtres

en grand en début

de matinée.



Réduire au maximum les sources internes de chaleur (éclairage, appareils de bureaux, machines...).



Favoriser les mouvements d'air, utiliser les ventilateurs à disposition (voir avec le concierge).



Boire régulièrement et sans attendre d'avoir soif (au moins 1 à 1,5 l par jour).



Manger léger et frais (crudités, fruits).



S'habiller léger, dans le respect du code vestimentaire et des consignes de sécurité.

3 PLAN CANICULE VILLE DE **MEYRIN**

AFIN DE PRÉVENIR

SANITAIRES D'UNE

S'EST DOTÉE D'UN **PLAN CANICULE EN**

TROIS PHASES

ET LIMITER LES EFFETS

PÉRIODE CANICULAIRE, LA VILLE DE MEYRIN

Un plan d'action a été

élaboré, afin de proté-

ger la population de la

Commune et le person-

nel de l'administration

par la mise en place de mesures adaptées aux

niveaux d'alerte.

PHASE

DE VEILLE

Mi-juin à

fin août

PHASE

EN GARDE

PHASE

DE CANICULE

Alerte cantonale

Alerte cantonale

DE MISE



Faites vider régulièrement votre boîte aux lettres.



Ne dites pas à des inconnus que vous partez et prévenez un voisin de votre absence.



N'acceptez pas **de services** de la part d'inconnus, demandez une carte d'identification



Illuminez une pièce ou l'entrée.



N'ouvrez la porte qu'aux personnes préalablement annoncées.



Vérifiez que les portes,les fenêtres et les annexes soient verrouillées.

LA POLICE MUNICIPALE DE MEYRIN **EST À VOTRE ÉCOUTE POUR TOUTES** QUESTIONS AU 0800 1217 17.

FÊTE NATIONALE

1er AOÛT 2022 À LA CAMPAGNE **CHARNAUX**

PROGRAMME DE LA SOIREE

DÉBUT DE LA MANIFESTATION 20H DISCOURS OFFICIEL DES AUTORITÉS

UNE HEURE AVEC THOMAS WIESEL. HUMORISTE

FEUX D'ARTIFICE 22H

22H2O DJ ALL STYLES



Les célébrations se dérouleront à nouveau à la campagne Charnaux, après deux années où l'événement avait été repensé en fonction du Covid.

Cette année, la fête nationale se déroulera à nouveau sur la campagne Charnaux. Autre grande particularité de cette édition, le feu d'artifice revient, malgré les contraintes liées à l'espace et aux usages pyrotechniques en milieu urbain. Les Meyrinoises et Meyrinois pourront ainsi retrouver leur traditionnel feu d'artifice et se replonger dans ses lumières éphémères.

Autre évènement phare cette année, Thomas Wiesel se produira sur la scène de l'événement à 21h, juste avant les feux. L'humoriste accompli, aux multiples interventions télévisuelles et aux succès scéniques, apportera son regard drôle et aigu et ses phrases ciselées à Meyrin ce soir-là.

La manifestation débutera à 18h. Le discours des autorités est prévu à 20h.









MODIFICATION DU TRAFIC

La rue de la Campagne-Charnaux sera interdite au stationnement, de 8h jusqu'au lendemain 2 août à 8h. Elle sera également fermée à la circulation à 15h jusqu'au 2 août à

Par ailleurs, en raison du tir des feux d'artifices, la route de Meyrin sera fermée à la circulation de 21h50 à 22h30 environ entre la rue du Bois-du-Lan et le giratoire Mandement (passage possible par le tunnel). Aucune autre rue ne sera fermée.





FEUX D'ARTIFICES

La Commune met tout en œuvre pour que la fête nationale soit toujours aussi belle, que toutes et tous puissent passer une agréable soirée sans soucis et surtout sans accident, et recommande de respecter les consignes de sécurité pour le bien de tous.

Zone de tir public déplacée

Les tirs d'engins pyrotechniques des catégories I et II sont autorisés uniquement dans la zone prévue à cet effet et sous contrôle des services du feu et de la police municipale. Cette année, la zone de tir public est déplacée. Elle ne se situera plus dans le préau de l'école de Meyrin-Village, mais dans l'ancien stade Vaudagne, avenue de Vaudagne 24

Les autorités rappellent que les parents ont l'entière responsabilité de leurs enfants. Ceux-ci, pour pouvoir pénétrer dans la zone de tir, doivent mesurer au minimum 1,20 m et être accompagnés d'une personne adulte.

Règlement des tirs

Même si la zone de tir est surveillée en permanence, les tirs effectués et leurs conséquences sont sous l'entière responsabilité des tireurs.

La police municipale est en droit de confisquer le matériel pyrotechnique non autorisé. Pour éviter ce désagrément, nous vous recommandons de consulter le règlement d'application (RalExpl) pour l'utilisation des pièces pyrotechniques : lexfind. ch/dtah/54630/3/rsg_L5_30Po2.html.1.html.

Responsabilité

Les sapeurs-pompiers sont à votre disposition pour vous permettre de tirer vos feux avec un maximum de sécurité, mais ne sont en aucun cas responsables de vos engins pyrotechniques, de leur utilisation et des conséquences induites par



Conseils de sécurité

Attention, lors de la manipulation des feux d'artifice, veillez à ne pas porter de vêtements en fibres synthétiques. Sitôt un feu d'artifice allumé, prenez une distance suffisante car il peut être défectueux et exploser avant de partir.

Il est interdit de trafiquer ou de modifier les fusées, cette manipulation risquerait de les faire dévier de leur trajectoire. Il est strictement interdit de tirer des fusées à partir de bouteilles, celles-ci peuvent se coucher lors du départ.

Catégories de feux autorisés

Seuls les feux d'artifice des catégories I et II vendus en Suisse seront autorisés dans la zone de tir.

La désignation de la catégorie permet au vendeur ou à l'utilisateur de vérifier à quelle catégorie appartient la pièce d'artifice. Le numéro d'identification est attribué par l'Office central pour les explosifs et la pyrotechnie (OCEP) de l'Office fédéral de la police (fedpol).

Numéro d'homologation suisse (CH) pour les engins pyrotechniques autorisés servant au divertissement, avec l'indication de la catégorie (en rouge sur les exemples):

CH-04-V01-I-0000.00 ou CH-04-V01-II-0000.00

Les tirs de fusées et autres seront interrompus durant la partie officielle.

Services de la communication du feu et de la police municipale



D'URGENCE

Un poste de commandement «fête» sera ouvert, comme pour chaque grande manifestation. Il est possible en cas de problèmes de le contacter au 0800 121717 (c'est également le numéro de la police municipale).



Nouveau maire de Meyrin

Laurent Tremblet, conseiller administratif de Meyrin, a succédé à Eric Cornuz à la fonction de maire le 1^{er} juin. Elu en 1999 au Conseil municipal, il y a siégé 21 ans, et en a été trois fois le président. Elu en 2020 au Conseil administratif, il s'occupe des dicastères suivants: environnement, état civil, sports, et gérance et entretien des bâtiments.

Conseil municipal

Le nouveau bureau du Conseil municipal a été élu. Il prépare et gère les séances du Conseil de juin 2022 à juin 2023.

Il est désormais composé d'Hysri Halimi (Parti socialiste, président), Esther Um (Vert-e-s de Meyrin-Cointrin, 1^{re} vice-présidente), Tobias Clerc (Parti Démocrate-Chrétien - Vert'libéraux, 2e vice-président), Fabien Grognuz (Parti libéral radical, 1er secrétaire), Cyril Nobs (Union démocratique du centre, 2e secrétaire), et Fabrice Rheiner (Mouvement citoyen genevois, membre).

VIE COMMUNALE ■ MEYRIN ENSEMBLE — JUILLET & AOÛT 2022 — N° 246

VIVRE EN COOPÉRATIVE

Retour, par deux habitantes, de la fête d'inauguration des immeubles de Voisinage et de la Codha aux Vergers.



Innauguration des Vergers © commune de Meyrin

En août 2019, les premiers habitants emménagaient dans les appartements des coopératives Voisinage et de la CODHA dans le quartier des Vergers. Ils s'installaient dans les bâtiments « A11 et A12 », également appelés les « immeubles rouges ». Avec la crise sanitaire, il aura fallu attendre le 14 mai 2022 pour inaugurer ces immeubles. Peut-être est-ce aussi cela, vivre en coopérative : se donner le temps.

Se rencontrer

Il faut en effet du temps pour se rencontrer, apprendre à se connaître, s'approprier les espaces communs, y construire des projets collaboratifs, des animations, des expositions, des débats, des ateliers créatifs, des apéros, des cours, des jeux... Ces événements permettent de tisser des liens d'amitiés. Ils nous invitent à veiller les uns sur les autres, à s'aider à sortir de la solitude, à dialoguer en cas de soucis... Cela prend du temps de penser et construire le vivre ensemble, débattre et prendre des décisions en assemblée générale, écrire des règlements... Vivre en coopérative c'est peut-être (ré-)inventer une grande famille dans laquelle les enfants prennent une large place, vous interpellent dans les couloirs, illuminent les espaces de leurs rires, investissent les terrains entre les immeubles pour y construire leurs cabanes.

Une journée créativ

La préparation de la fête a été à l'image de la vie en coopérative: riche et créative. Les habitants ont proposé et animé les activités de la fête. Il y a eu de nombreux concerts, une fresque a été réalisée en live sur deux murs d'une salle commune, une exposition des oeuvres d'habitants artistes s'est tenue en salle des fêtes, une tyrolienne et une high-line ont été installées entre les deux immeubles. Il y avait aussi des jeux pour les plus

petits, des balades à dos d'ânes, des contes pour enfants, une grande roue, un bal folk, des maquilleuses...

Coopératives à l'oeuvre

La Coopérative des Artisans Paysans (CAP) et l'Auberge des Vergers, dont les locaux sont situés dans ces immeubles, ont également participé à la fête. La CAP a tenu un stand de nourriture en proposant ses produits élaborés par le boulanger, le fromager et le boucher. L'Auberge des Vergers a ainsi offert l'apéritif qui a suivi les discours officiels. Tout comme le Supermarché Participatif Paysan « La Fève », qui vend les produits des artisans, l'Auberge des Vergers est une coopérative.

L'inauguration, ce jour là, ne marquait pas seulement la fin des travaux. Elle fut surtout l'occasion de rêver, d'imaginer, de créer, de célébrer enfin le plaisir de vivre ensemble.

Aider une personne en situation de handicap

L'Association genevoise d'intégration sociale (AGIS) recherche des bénévoles.

L'AGIS recherche actuellement des bénévoles afin de poursuivre sa mission, qui est d'accompagner des personnes en situation de handicap dans des loisirs et activités culturelles, sociales ou sportives. Son but: encourager l'entraide et le partage.

Comment devenir bénévole?

Il faut avoir être majeur, de nationalité suisse (ou permis C, B, ou G avec un employeur sur Suisse), assuré en maladie et accident, sensible au domaine du handicap et disponible au moins une fois par mois. Il faut bien sûr maîtriser suffisamment le français pour tenir une conversation avec les personnes aidées.

Qui sont les bénéficiaires?

L'AGIS s'adresse à des personnes en situation de handicap mental, physique et/ou sensoriel dès 2 ans, au bénéfice de prestations ou d'une rente de l'Al.

Une équipe professionnelle évalue, forme et suit chaque bénévole tout au long de son engagement.

L'AGIS

Infos

Agis Association

6, route du Grand-Lancy 1227 Les Acacias 022 827 85 50 info@agis-ge.ch



Le don du sang, un acte hautement charitable!

Vous avez entre 18 et 60 ans, vous êtes en bonne santé et pesez plus de 50 kg. Nous avons besoin de vous.

Le centre de transfusion sanguine des HUG, en collaboration avec les Samaritains de Meyrin, vient dans votre commune. Du personnel qualifié ainsi que de la documentation sera mise à votre disposition pour répondre à toutes vos questions sur les dons de sang, de plaquettes et de moelle osseuse. Merci pour votre geste de solidarité. Venez nombreuses, venez nombreux.

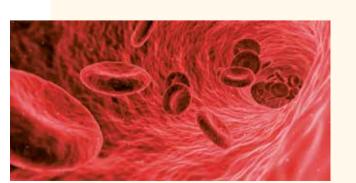
Infos

Mercredi 6 juillet 14h-20h École Meyrin-Village (salle de gym et buvette)

Contact

christiane.egger@samaritainsmeyrin.ch 079 936 35 86

samaritainsmeyrin.ch transfusion-suisse.ch dondusang.ch



Association des bénévoles de Meyrin

L'association prend ses vacances d'été.

Les bureaux et la permanence téléphonique de l'association seront fermés du lundi 11 juillet au vendredi 12 août inclus. La réouverture se fera dès le lundi 15 août prochain, aux heures habituelles.

Pour rappel, l'Association des bénévoles de Meyrin propose aux habitants de Meyrin et Cointrin le transport de personnes en difficultés ou deds visites chez des personnes isolées.

Bel été à toutes et tous!



Infos Association des Bénévoles de Meyrin Rue des Vernes 14 1217 Meyrin

Chez Gilberte – la maison meyrinoise

Gilbert Centre – rue de la Prulay 2bis Tout au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin.

Chez Gilberte – la maison meyrinoise est un lieu convivial où chaque habitant-e, petit-e ou grand-e est accueilli-e chaleureusement. C'est un lieu ouvert où l'on vient sans but précis, où chacun-e est attendu-e sans être attendu-e

Ouverture

Lundi de 13h30 à 18h Mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h Fermé le vendredi

Fermetures estivales

CGMM: 25 juillet au 29 juillet La Marelle: 14 juillet au 22 août

LES RDV DE JUILLET-AOÛT 2022

Repas communautaire (ouvert à toutes et tous)

Chez Gilberte – la maison meyrinoise Mardis 19 juillet et 16 août 12h–13h30

Permanence d'accueil et d'orientation, pour toute question sur la vie à Meyrin (manifestations, activités, cours de français et bien d'autres).

Sur rendez-vous uniquement Espace informatique

Cinq ordinateurs, une imprimante couleur dotée d'un scanner sont à disposition durant les heures d'ouverture pour toutes vos démarches informatiques. VIE COMMUNALE ■ MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N°246

Nettoyage annuel du Léman

Dans la poursuite de ses actions en faveur de l'environnement. la ville de Mevrin offre son soutien à l'action du Nettoyage annuel du lac dont la 30e édition aura lieu le 17 et 18 septembre prochain.

Depuis 30 ans, le club Aqua-Diving avec ses plongeurs et ses bénévoles à terre procède tous les ans à un nettoyage du lac avec des animations sur la rive droite.

Plus d'une tonne par an

Ce nettoyage se déroule toujours le 3^e weekend de septembre, dans le cadre de l'événement mondial Dive Clean-Up & Beach Clean-Up du projet Dive Against Debris, une communauté de plongeurs défenseurs de l'océan. Ce ne sont pas moins de 1'000 kilos de détritus – et parfois bien plus – qui sont ramassés chaque année au cours de ce weekend.

Moments conviviaux

Cet évènement ponctué de nombreuses animations donne aussi l'occasion aux participants de passer une journée en toute solidarité et bonne humeur. L'association recherche des bénévoles pour l'animation et l'aide logistique.



ge annuel du lac - Genève action lac propre

Samedi 17 et dimanche 18 septembre 2022 Rdy Bains des Pâquis dès 9h Organisé par Aqua-Diving avec la participation de Scuba-Dream & Traveldream

URBAN MOVE

Plus d'infos: urbanmoveacademy.ch

ACADEMY

Une académie inédite des arts et sports urbains ouvrira ses portes en septembre 2022 à Mevrin.

Dès septembre 2022, une école inédite en Suisse verra le jour à la Maison des Compagnies à Meyrin. Elle proposera des formations intensives et immersives à temps plein et temps partiel.

«L'Urban Move Academy (UMA) a l'ambition de faire de jeunes amateurs de ride, danse et parkour des performers pluridisciplinaires capables de répondre aux exigences des créateurs et professionnels des arts. Ancrée dans la communauté locale, nourrie d'échanges internationaux et basée sur une pédagogie innovante, l'UMA s'adresse aux jeunes de 15 à 21 ans désirant se former, se perfectionner ou se professionnaliser. Des bourses seront octroyées chaque année et des projets hors les murs amèneront les élèves à se produire régulièrement dans des spectacles ou projets en Suisse et à l'étranger», expliquent ses concepteurs.

AGENCE MOBILE DES TPG



Elle sera présente sur la place des Cinq-Continents le mardi 16 août de 11h à 17h

Les Meyrinoises et Meyrinois peuvent en profiter pour renouveler leur abonnement Unireso mensuel ou annuel. Une subvention de CHF 100 est accordée par la ville de Meyrin aux juniors (6-24 ans) sur le montant total de leur abonnement annuel.

Comment bénéficier de l'offre

© UMA.jpeg

En premier lieu, inscrivez-vous en ligne sur webshop.tpg.ch et choisissez la rubrique «Offre de ma commune» puis «Mevrin». Si vous n'êtes pas informatisé, vous pouvez aussi remplir un formulaire au guichet multiservice de la mairie.

Une fois votre demande validée par la commune de Meyrin (sous 5 jours ouvrables), connectez-vous à nouveau sur webshop.tpg.ch et procédez à l'achat de votre abonnement annuel dans votre espace personnel à l'aide de votre carte Swisspass. L'achat est également possible sur rendez-vous dans une agence tpg agréée. Avant de valider votre paiement, n'oubliez pas de vérifier si la subvention de CHF 100. vous a bien été accordée. Aucun bon de déduction ne sera envoyé par e-mail ou courrier postal.

CONDITIONS DE L'OFFRE

- ■Être domicilié à Meyrin
- Les titulaires d'un abonnement junior mensuel peuvent bénéficier de l'offre promotionnelle sur l'abonnement annuel.
- Il est possible de bénéficier de l'offre famille et de cumuler ainsi les rabais.
- L'offre est valable du 1er avril au 30 novembre 2022 et réservée aux 1500 premiers juniors inscrits.

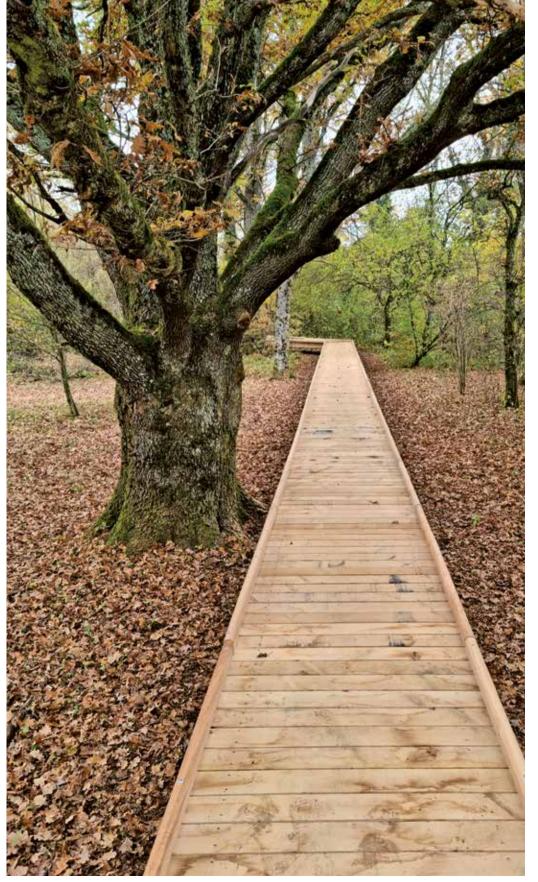
Marie-Pierre Zwahlen, service de l'urbanisme





Sentier DE MATEGNIN LES CRÊTS

Les hommes de la protection civile Meyrin-Mandement ont reconstruit entièrement le cheminement qui mène au cœur des marais. Récit.





C'est une balade magnifique. A Meyrin existe un sentier qui permet de pénétrer au cœur de l'une des rares zones humides de Genève. La réserve de Mategnin, gérée par Pro Natura. On y découvre 135 espèces de plantes et 240 espèces d'animaux. Oiseaux, libellules, batraciens se partagent ces lieux protégés.

Nouvel accès

Des panneaux d'information jouxtent le sentier. Celui-ci, fait de bois, est tout neuf. Il est désormais également accessible aux personnes à mobilité réduite ou avec handicap. Et les promeneuses et promeneurs l'ignorent souvent, le travail de fond de remise en état de la passerelle est l'œuvre de la protection civile de Meyrin-Mandement.

L'affaissement

Retour en arrière, il y a quelques mois. Nous retrouvons, dans les frimas de l'hiver, l'équipe des cadres et des astreints de la PC dans les marais. L'accueil est chaleureux. Les hommes sont tout à la fois joyeux et intensément concentrés. Leur défi est de taille. Le sentier, construit par leurs soins douze ans auparavant, n'est plus en état. Avec l'humidité et la pluie, nous expliquent-ils, les poutres sont devenues dangereuses. Le bois, gagné par la putréfaction, s'affaisse.

Avec un menuisier

Pro Natura a donc décidé de refaire entièrement le cheminement. La protection civile a décidé de travailler de pair avec un menuisier. Celui-ci, désireux de partager ses connaissances, donne des indications aux chefs de groupe. Plus d'une trentaine d'hommes s'affaire ainsi, au milieu de la nature. «C'est remarquable, on apprend en même temps qu'on travaille», nous glisse l'un d'eux.

Démontage...

Plusieurs groupes se répartissent les tâches. Extraire les poutrelles et les planches de l'ancien cheminement affaissé requiert de l'attention. Les clous sont enlevés pour séparer le métal du bois. Puis s'ensuit la lourde tâche de le porter à l'entrée de la réserve. Une opération fortement avancée lors d'un autre cours, quelques semaines auparavant.

...et installation

En parallèle, les équipes de montage s'activent. Elles fixent les poutrelles, puis elles déposent les planches dessus. «Il y a un sens pour poser ces dernières, on l'a appris. Le cœur du bois doit être dirigé vers le soleil. » Pour les faire tenir, l'équipe emploie des vis plutôt que des clous, «afin qu'elles tiennent plus longtemps. » Les poutres de soutien sont biseautées, c'est à dire qu'elles ne sont pas plates, afin de laisser l'eau s'écouler. «Quand il pleut, ou avec l'humidité, le bois sèche ainsi plus facilement », nous explique-t-on.

La découpe

Puis vient l'étape de la découpe. Un fil tiré d'un bout à l'autre du cheminement, coloré, permet de tracer une ligne uniforme sur le bois. Les astreints scient ainsi les planches de manière précise, afin qu'elles ne dépassent pas sur les côtés.

Le bois

Pro Natura a choisi d'utiliser cette fois du chêne, plus résistant que le sapin. «Cela devrait tenir environ 15 à 20 ans », nous glisse-t-on. Afin de préserver l'environnement, le bois est volontairement choisi d'origine suisse. Il vient du Jura. «La Commune a choisi de ne pas le traiter pour qu'il garde un aspect naturel. Et cela pollue moins », explique un cadre. «Quand c'est fini comme ça, c'est magnifique », souligne un autre. «Le bois va encore vieillir, se colorer, il y aura les empreintes de feuilles mortes dessus. Les teintes seront naturelles », ajoute un troisième.



photos © ORPC Meyrin Mandement

Pour en savoir plus orpcmeyrinmandement.ch



L'enthousiasme

De toute évidence, les hommes de la PC sont profondément investis dans cette tâche. Et leur enthousiasme frappe. «Certains seraient prêts à payer pour travailler dans un cadre comme celui-ci», nous souffle un astreint. Comment parvient-on à souder ainsi une équipe? Didier Brodard, commandant de la PC Meyrin-Mandement, nous répond.

L'enjeu

«Nous avions conscience de l'enjeu », explique-t-il. «Les gens tenaient à pouvoir accéder à ce lieu, ils étaient demandeurs. Or, avec le Covid, nous étions pris par d'autres obligations, et n'avions pas l'autorisation de monter un cours de répétition. Nous l'avons lancé dès que nous en avons eu la possibilité. »

L'adversit

Comment se déclinait le quotidien de la PC Meyrin Mandement, pendant le Covid? L'activité était intense, et les tâches multiples. S'occuper du centre de dépistage, gérer la ligne téléphonique de prise de rendez-vous pour les vaccins et de renseignements, étaient quelques-unes des tâches imparties à l'équipe. Mais pas seulement. Les hommes ont également aidé à la morgue au début de la pandémie, lorsqu'il y avait beaucoup de décès. Ils ont encore participé à la désinfection des ambulances. Des tâches parfois difficiles, toujours essentielles. Durant ces neuf mois intenses, les liens se sont fortement renforcés. Alors l'ambiance d'aujourd'hui le doit sans doute aussi aux amitiés profondes qui se sont développées. «On a beaucoup de plaisir à travailler ensemble, c'est du bonheur», précise Didier Brodard.

La construction

En ressortant du cheminement, nous croisons l'un des astreints, tout sourire. Celui-ci nous glisse un mot au passage. «Vous savez, je me réjouis de venir avec mes enfants, et de pouvoir leur dire, tu vois, papa a contribué à construire ce sentier.»

Julien Ra





Installations électriques
Téléphone
Informatique
Borne de recharge
Contrôle d'installations OIBT

l'électricien de votre région à votre service depuis 20 ans!

AMS Electricité SA

107 route du Nant-d'Avril ◆ 1217 Meyrin 022 780 15 95

info@ams-electricite.ch • www.ams-electricite.ch



Jean & fils GRUNDER

VENTE ET DEPANNAGE ———
TOUTES MARQUES
DEPUIS 1973

Rue Necker 9 - 1201 Genève Tél. 022 732 52 38 www.jeangrunder.ch



Ouvert du mardi midi au dimanche midi

Rte du Crêt-de-Choully | 1242 Satigny www.auberge-de-choully.com Tél. 022.753.12.03





Bureau - Atelier

Route de Meyrin 291 1217 Meyrin Tél. 022 782 16 00

(www.meyrinoise.ch)

OUVERT LE SAMEDI! 10h-17h





Maintenant avec prime hybride de CHF 2'500.-

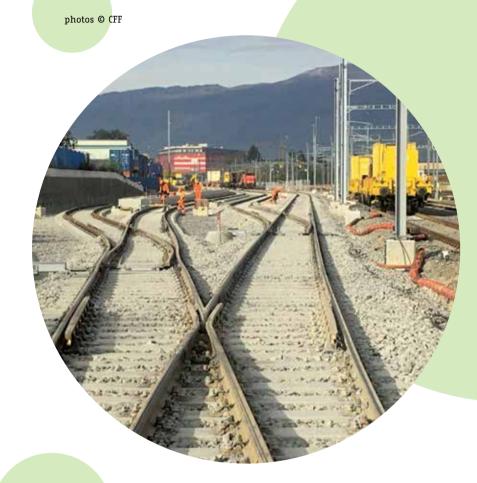
Bureau - Showroom

Les véhicules électriques de Kia: une expérience électrisante.
Il est des choses que l'on doit expérimenter soi-même. Découvrez le modèle Kia qui vous convient le mieux!
Fixez aujourd'hui même un rendez-vous pour une course d'essai!

ild-Hubrid New Rio, New Stonic, Ceed, Ceed SW, XCeed, Sportage ubrid Niro HEV, New Sorento HEV, Sportage HEV up-in Hybrid Ceed SW PHEV, XCeed PHEV, Niro PHEV, Optima PHEV iscitious e-Soul, e-Niro. EVE

URBANISME

MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N° 246



Après l'inauguration de la gare Zimeysa en octobre 2020, les travaux vont bon train le long des voies de chemin de fer traversant la commune. A la fin de l'été, la gare de Meyrin sera à son tour inaugurée, permettant ainsi aux Meyrinoises et Meyrinois de bénéficier d'une offre complémentaire de transports publics avec de multiples connexions vers l'ensemble du réseau des CFF et vers la France grâce au Léman Express.

Une fréquentation en forte hausse

Dans le cadre du projet Léman 2030 porté par les CFF, de nombreuses infrastructures de gares ont été et sont en cours de modernisation. Le but de ces démarches est d'anticiper le nombre croissant d'usagers voyageant entre Lausanne et Genève, estimés à près de 100'000 pendulaires à l'horizon 2030.

6'000 voyageurs

Depuis la mise en service du réseau ferroviaire du Léman Express, 140 trains journaliers circulent entre le réseau français et la gare de Genève, ce qui représente environ 6'000 voyageurs par jour. Fort de ce constat, il était primordial pour les CFF d'offrir à leur clientèle un accueil et une prise en charge optimaux.

Les gares de ZIMEYSA et de Meyrin

Les deux gares sises sur le territoire meyrinois ont également connu une importante évolution. Les quais ont été rehaussés à la hauteur standard de 55 cm, ce qui permet aux personnes à mobilité réduite ainsi qu'à celles se déplaçant avec une valise ou une poussette de prendre le train de façon autonome. Les accès aux quais ont également été améliorés grâce à la création de nouvelles rampes.

Quais prolongés

Des marquises protègent les clients des intempéries tandis que le mobilier et l'éclairage sont désormais entièrement renouvelés. Les quais sont en outre prolongés à 160 mètres, afin d'accueillir des trains plus longs, ce qui augmente le nombre de places assises en heure de pointe.

ZOOM sur les nouvelles gares CFF

Après celle de la Zimeysa en 2020, la gare de Meyrin sera inaugurée à la fin de l'été. Des perspectives de mobilité nouvelles s'ouvrent pour les Meyrinoises et Meyrinois.

Connexions

Les nouvelles interfaces ainsi créées permettent une connexion efficace avec les cheminements piétons, les transports publics (le réseau de transports publics genevois et bientôt le Bus à haut niveau de service) et la mobilité douce (Voie verte d'agglomération).

La future gare de Genève Cornavin

Le projet Léman 2030 permettra également de moderniser et d'agrandir la gare de Genève Cornavin, dont les travaux principalement en souterrain seront nécessaires afin d'absorber la multiplication des offres régionales, nationales et internationales. La construction des nouvelles voies souterraines ne pourra se réaliser sans déplacer les voies de garages actuelles situées à la gare de Cornavin.

Déplacement des voies de garage à Meyrin

La construction d'une infrastructure dédiée aux voies de garage est en cours de réalisation. Elle se situe à côté de la gare de Meyrin-Cargo, entre le chemin Adrien-Stoessel et la route du Nant-d'Avril. Ces voies serviront à accueillir des trains de voyageurs pour leur nettoyage et leur remise en ordre de marche. Cette infrastructure accueillera également un bâtiment de service pour le personnel des CFF.

Mise en séparatif des eaux claires et usées

Parallèlement au chantier mené par les CFF, la ville de Meyrin a saisi l'opportunité de réaliser un réseau d'assainissement des eaux sous les voies en construction. Cette action lui permet ainsi de poursuivre la mise en séparatif de son réseau d'eaux claires et usées, conformément aux lois sur les eaux en vigueur.

Georges-Henri Cazal, service de l'urbanisme





oir aussi en page 3

Pascale Favre, dessiner pour être en lien

L'artiste expose et donne des ateliers au Jardin botanique alpin cet été.

Pascale Favre grandit à Meyrin. Elle et ses parents habitent alors la Cité, à l'avenue Sainte-Cécile. Son père travaille chez Addor et Julliard, le bureau d'architecte qui a conçu les bâtiments. Les lieux deviennent rapidement un immense terrain de jeu de son enfance. La nature, les immeubles, leurs caves reliées sont propices aux explorations et aux cachettes. «Les espaces de l'enfance nous touchent beaucoup, on se les approprie librement, de manière spontanée. On y reste ensuite lié.»

Un lapin

A l'époque, son lapin vit sur le balcon. Devenue adulte, artiste, elle lui consacrera un livre, avec dessin et textes. L'occasion de questionner notre relation aux animaux. Elle y approche surtout ces terrains de jeu infinis, les espaces de la Cité. Elle et sa famille déménagent ensuite à Meyrin-Village, où elle aimera aussi évoluer.

Esquisser et écrire

Elle étudie l'architecture d'intérieur, puis les Beaux-arts. Elle a en parallèle toujours dessiné. Le collège en section artistique, puis sa formation à l'école des Beaux-arts lui permettent de creuser cette voie. Elle découvre aussi l'écriture, celle qui accompagnera par moments ses travaux, grâce à des ateliers. Elle collaborera avec les éditions art & fiction autour du livre d'artiste.

La nature

Elle aime aussi se plonger dans la nature, et dessiner des paysages qui invitent à cheminer.

Ils sont souvent assez épurés, précise-t-elle. Elle dépose d'abord des couleurs sur sa feuille, puis vient dessiner des contours. Elle aime le décalage entre ces deux étapes, ces deux temps, ces deux couches différentes.

Le temps

Ses dessins prennent du temps dans leur élaboration. «Le temps à la montagne, le temps dans la nature, le temps de la couleur, celui de l'encre de Chine. Je dois aussi être dans un moment où je me sens calme, où tout est harmonieux. J'ai l'envie que mes dessins fassent du bien, qu'ils donnent des possibilités d'évasion, ou qu'ils permettent de se retrouver. »

Le champ des possibles

En 2015, une résidence en Valais, en montagne, la plonge, au fil de ses balades, dans le monde des fleurs. «Dessiner les fleurs, c'est aussi mieux les connaître. Être plus proche, être en lien avec elles.» Elle commence donc à les esquisser. Le vaste champ des possibles s'ouvre alors. Elle rêve d'être dans un jardin botanique, pour poursuivre ce travail.

Résidence d'artiste

Meyrin acquiert durant le Covid plusieurs de ses oeuvres, puis lui propose de donner des cours de dessin. Le projet se transforme rapidement en résidence d'artiste. Depuis mars, Pascale Favre arpente ainsi régulièrement le Jardin botanique alpin de Meyrin, et en dessine les fleurs. Elle a aujourd'hui 130 dessins, réalisés durant sa résidence, et les expose tout l'été au Cairn, maison principale du Jardin. En parallèle, elle y donne cet été également, des ateliers de dessin et d'écriture. Ils sont ouverts à tous, sans pré-requis autres que la curiosité et l'envie. Le Jardin botanique est un terrain excellent pour s'exercer », explique-t-elle. «Le bonheur, c'est de sortir de la salle de classe. »

Le ré

Durant l'interview, elle s'interrompt un instant, soudain captivée par un chat qui observe les oiseaux. «Le réel nous donne tellement de possibilité de regards. Si on est curieux, c'est sans fin. Le dessin permet de prendre du temps, de sentir son corps, de regarder les choses, de passer par les yeux et la main pour cela.»

Le lie

Elle aime dans l'art cette observation du monde. Il lui permet aussi d'être en lien. «Je suis de retour quelque temps à Meyrin, j'y rencontre énormément de gens qui y travaillent, de visiteurs. Cela m'est essentiel.» Elle aime cette commune, sa multiculturalité. «Un bel exemple de vie en commun.»

Les rencontres

Les fleurs, elle en a dessiné beaucoup. Pour autant, elle sait exactement où elle a rencontré chacune d'elles. «Et on regarde le vivant et le vivant nous regarde. C'est toujours un échange. De même pour les gens. Celles et ceux qui viendront aux ateliers m'apporteront autant que ce que je leur apporterai. Et puis, rien ne se passe jamais comme prévu. » Elle sourit malicieusement. (voir ateliers page 3)

lulion Ran

Madeleine Brandt et les chemins de traverse

La Meyrinoise présente ses fleurs au chalet du JBAM jusqu'au 11 juillet.

C'est l'histoire d'une balade. Pendant le confinement, Madeleine Brandt se promène au long de la promenade de Corzon, depuis l'arrêt Vaudagne jusqu'au centre œcuménique. Au fil du temps, elle découvre les fleurs du bord du chemin. Celles qui jouxtent le terrain de football, sur les côtés, et celles qui vivent en bordure des petits jardins. Elle décide de les peindre, une à une. En résultent de nombreux dessins. Puis elle réalise un petit livre autour d'elles.

Seconde vie

Or, explique-t-elle, «les fleurs de la promenade de Corzon se sont trouvées méprisées. Elles sont trop modestes, et les gens ne les regardent pas. » C'est là que Madeleine intervient.

« Elles ont rencontré quelqu'un qui les a

transportées au Jardin alpin. Il se trouve que ce quelqu'un, c'est moi. Et c'est comme ça qu'elles ont continué à vivre. » Madeleine Brand a du bagoût. Elle aime parler, évoquer, raconter. Aujourd'hui, ses fleurs ont fait l'objet d'un deuxième livre, autour de leur vie dans le chalet du Jardin alpin, qui abrite parfois une sorcière, glisse-t-elle, amusée.

Les tableaux

Madeleine expose jusqu'au 11 juillet ses fleurs meyrinoises dans ce petit chalet lové au cœur du Jardin. Le responsable des lieux, Maurice Callendret, appréciant son travail, lui a laissé cet espace. Et sa petite fille, décoratrice d'intérieur, l'a aidée à s'y installer. Ainsi, au milieu des peintures de fleurs, dans un coin, trône un lapin d'Alice au pays des merveilles.

La montagn

La passion du dessin, Madeleine l'a eue depuis toute petite. C'est dans un cabanon de son fils, dans les hauteurs de Sainte-Croix, qu'elle découvre les fleurs de montagne. Elle les croque. C'est le début d'une passion pour ces petites représentantes multicolores de la nature.

Les voyages

Elle balade ensuite ses expositions de Nax à Romainmôtier, en passant par Saint-Ursanne et Genève. Le Bureau international du travail (BIT) l'engage pour que ses dessins y soient figurent temporairement, la Croix-Rouge également. Ses souvenirs de ces événements sont toujours liés à des gens. A Romainmôtier, les paysans y emmènent leurs mères, âgées. Celles-ci n'ont plus la force de se balader dans la nature. Elles y redécouvrent les fleurs, s'exclament, s'enthousiasment, partagent.





Les épreuves

En Valais, lorsqu'elle peint, des hommes âgés, constructeurs de barrages, dont la vie était dure, lui confient leurs épreuves et leur solitude. Elle aussi a eu son lot d'épreuves. Ces trois dernières années, elle a dû surmonter le décès de son fils aîné, dont elle était très proche. Lui a traversé le monde, travaillant notamment pour Temps présent. «Il a eu une belle vie», raconte-t-elle. Son mari est lui aussi décédé, des suites d'une crise cardiaque. Et ses frères et sœurs ont suivi en l'espace de trois ans. Allant voir la dernière d'ente elles, Madeleine lui glisse: «Tu ne vas pas me laisser aussi?» et sa sœur de lui répondre: «Toi seule d'entre nous es assez solide pour le supporter. » Elle est forte Madeleine. En 2019, cependant, un AVC a failli l'emporter.

L'écriture

Elle a toujours écrit, pour ses enfants, ses petits-enfants. Alors, au décès de son fils, elle retourne à l'écriture et décide de publier. L'humour et l'imagination seront ses baromètres. Elle découvre alors un fait divers. A cette époque,

deux vaches disparaissent en Hollande. La première est retrouvée deux jours après, et la seconde s'évanouit 75 jours dans la nature avant de retourner vers son propriétaire. Alors Madeleine écrit et dessine le périple de cette vache, ses aventures.

L'envie

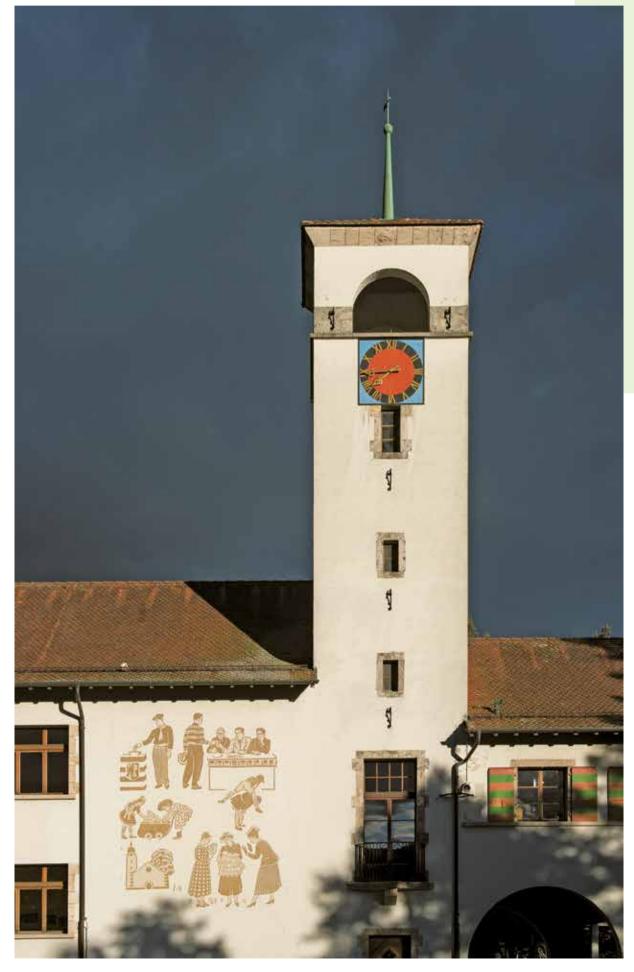
Depuis, elle ne cesse de peindre, d'écrire encore, de surprendre toujours. «J'ai envie de créer, de raconter. Et je le sais, c'est maintenant que je dois le faire. » Dans les belles histoires autour d'elle figure cette anecdote. Un jour, une petite fille lui dépose un dessin de fleur dans son livre d'or. «Comme ça, tu pourras en peindre même en hiver, quand elles auront disparu », est-il écrit à côté. Une phrase touchante pour cette femme d'énergie, d'humour et d'élégance.





«L'enfant et le citoyen»

Ecole de Meyrin-Village © commune de Meyrin



François Beuret nous raconte l'histoire de la fresque d'Erich Hermès à l'école de Meyrin-Village.

L'école de Meyrin-Village a été construite en 1948–1949 par les architectes Maurice Braillard et Virginio Malnati. La façade du bâtiment, qui abritait également jusqu'en 1962 la mairie et la salle du Conseil municipal, est ornée d'une fresque de l'artiste genevois Erich Hermès.

Premières années

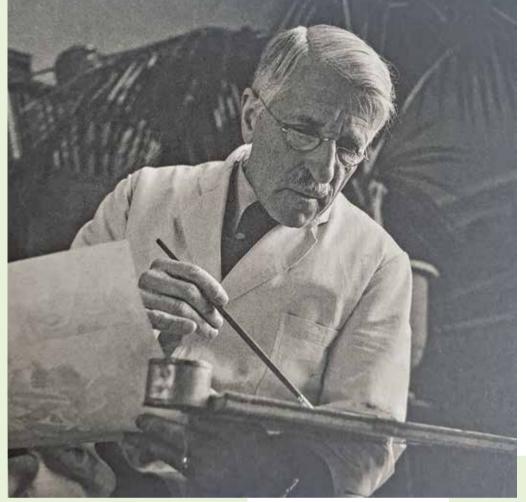
Erich Hermès était un artiste éclectique qui a pratiqué presque toutes les techniques picturales et graphiques (fresques, sculptures, vitraux, décors architecturaux, peintures sur toile, affiches). Erich Hermès est né en 1881 en Allemagne. Pour lui éviter un enrôlement dans l'armée, ses parents l'envoient à 15 ans effectuer un apprentissage de peintre-décorateur à Lausanne. Il intègre ensuite l'école des Beaux-Arts à Genève où sa famille vient s'installer en 1899. Ses premières œuvres sont fortement inspirées de Ferdinand Hodler.

Décorateur de bâtiments

A l'époque où il exécute la fresque de l'école de Meyrin-Village, Erich Hermès a déjà réalisé plusieurs interventions artistiques sur des bâtiments: une frise avec des scènes d'enfants dans le dortoir de l'hôpital Gourgas à Plainpalais, les décors de la salle de gymnastique et des écoles d'Onex (1909) et des Pâquis (1914), la décoration intérieure des temples de Carouge (1921), de St-Jean (1933) et de Dardagny (1941), ou encore la peinture représentant Genève au buffet de la gare de Lausanne. Erich Hermès est également l'auteur de nombreuses affiches pour la promotion de stations de sports d'hiver suisses.

Amitié avec Maurice Braillard

Hermès ayant acquis une bonne réputation dans le milieu artistique genevois, les



Erich Hermès, photo non datée, tirée de l'ouvrage Erich Hermès: messager des arts, p.121

architectes font souvent appel à lui. C'est le cas de Maurice Braillard, qui lui a confié à plusieurs reprises des travaux de décoration pour des entrées d'immeubles et des villas, et qui s'est lié d'amitié avec Hermès. Lorsque Maurice Braillard est amené en 1948 à construire l'école de Meyrin-Village en collaboration avec Virginio Malnati, c'est logiquement vers Erich Hermès qu'il se tourne pour en décorer la façade.

L'enfant et le citoyen

La fresque réalisée sur la facade de l'école de Meyrin-Village en 1949 a pour thème «l'enfant et le citoyen» et renvoie ainsi aux deux fonctions de ce bâtiment à l'origine: école et mairie. Le niveau supérieur de la fresque représente une scène de vote. Le scrutateur tout à droite n'est autre qu'Erich Hermès. Les figures représentées sont toutes masculines, étant donné qu'en 1949, les femmes n'ont pas encore le droit de vote. La partie centrale de la fresque est consacrée à l'enfance, avec deux filles jouant à la poupée et deux garçons à saute-mouton. Le niveau inférieur, plus féminin, évoque la naissance, avec trois femmes admirant un nouveau-né, ainsi que la religion par la présence d'une église.

Inspiration uranaise

A l'époque, la religion occupait encore une place importante dans les familles, mais

aussi pour Hermès, comme en témoigne son travail de décoration de plusieurs édifices religieux. Le style du clocher présent sur la fresque ne correspond pas à ceux que l'on peut voir dans le canton mais fait plutôt penser à l'architecture de suisse centrale. Erich

Hermès s'est vraisemblablement inspiré de l'église de Bauen, village du canton d'Uri dans lequel il passait régulièrement des vacances en famille dans les années 1940.

Le Sgraffito

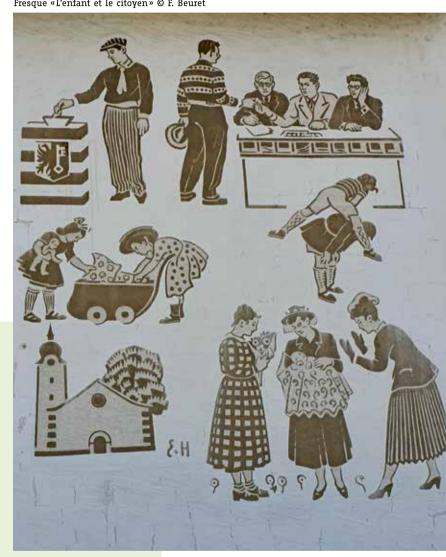
On observe dans la fresque une progression chronologique, du bas vers le haut: naissance, enfance, puis âge adulte avec sa dimension de citoyen. La fresque peut aussi être lue comme un programme de ce qui se passe dans l'école, soit la formation de futurs citoyens. Cette fresque a été réalisée selon la technique du sgraffito, fréquente à la Renaissance mais peu utilisée dans les décors contemporains, qui consiste en un grattage dans le mortier encore frais. A l'école de Meyrin-Village, Erich Hermès a également sculpté un escargot pour la fontaine.

A Versoix

En 1951, deux ans après son travail sur l'école de Meyrin-Village, Erich Hermès a

meyrin.ch/meyrinautrefois

Fresque «L'enfant et le citoven» Q F. Beuret



réalisé un autre sgraffito, de style semblable, sur la façade de l'école de Versoix. Celui-ci représente trois enfants se donnant la main.

Un autre Hermès

Erich Hermès est décédé en 1971. L'un de ses enfants, Luc Hermès (1913-1998), était un architecte reconnu. A Meyrin, il a dessiné les plans de l'école de la Golette (1970).

Fresque d'envergure

Meyrin compte une autre fresque, d'envergure: celle réalisée en 1979 par le peintre meyrinois Pierre Vachoux (1927–2014) aux rezde-chaussée des immeubles de la Fondation Nouveau Meyrin à la rue de la Prulay et au centre Gilbert. Elles représentent les quatre éléments, les cinq continents ainsi que la faune et la flore régionales.

> François Beuret, archiviste communal Source: Philippe Clerc Erich Hermès: messager des arts, Genève: éditions Notari, 2021

MEYRIN ENSEMBLE - JUILLET & AOÛT 2022 - N° 246

25^e Meyrin Run

La Meyrin Run fêtera un quart de siècle d'existence en 2022.

Association Les Foulées automnales de Meyrin **Course Meyrin Run** 26 et 27 novembre 2022 contact@meyrinrun.ch mevrinrun.ch

facebook.com/meyrinrun

La manifestation poursuit son développement avec une course parents-enfants appréciée, et une nouvelle signalétique à découvrir en novembre. Le comité d'organisation de la Meyrin Run a réussi le défi de l'année passée. en organisant sa course malgré le contexte difficile qui l'entourait. Le comité va travailler avec enthousiasme cette année pour permettre aux coureurs venus de la région lémanique de fouler la piste du stade des Champs-Fréchets pour sa 25e édition.



© Club d'activités photo de Meyrin

Des bénévoles motivés

L'association Les Foulées automnales de Meyrin, organisatrice de l'évènement, compte généralement l'aide d'une centaine de bénévoles pour la course. Mais comme celle-ci a grandi, les besoins en bénévoles ont augmenté eux aussi. Pour la première fois, la course a fait face à un manque de personnel pour l'édition 2021. Cela a entraîné la fermeture des stands raclette et saucisse, pourtant appréciés des coureurs. Cela n'a pas empêché les bénévoles présents de s'impliquer au maximum et de participer à la bonne ambiance générale.

La course parents-enfants plébiscitée

Malgré les complications dues à la situation sanitaire, les coureurs petits et grands ont tous pu profiter des parcours dans la campagne Meyrinoise. Le nouveau format « parents-enfants» a permis aux plus petits de participer également. Sur demande des parents, l'âge maximum a été élargi pour cette année. Les enfants de 3 à 12 ans pourront ainsi courir 1 km accompagnés de leurs parents.

Nouveautés

La 25e édition de la Meyrin Run apportera quelques nouveautés. Le président, Stefane Monti, souhaite encore développer l'événement, pour en faire «la plus grande des petites courses ». En 2022, un nouveau format fera son apparition et la signalétique de la manifestation va changer.

Laura Grateloup

Contact

Chôku Miyabi Ju-Jutsu Ryu Meyrin Sous-sol école Bellavista II av. Vaudagne 3 ju-jitsu-meyrin.com



Un 5^e dan de ju-jutsu au Choku Miyabi Ju-Jutsu Ryu Meyrin

Le club meyrinois de ju-jutsu se distingue au niveau suisse. L'une de ses brillantes professeures reçoit son 5° dan et se hisse ainsi à un très haut niveau de compétence.

Le 27 mars dernier, notre professeure Karine Imboden a brillamment réussi le passage de son 5e dan de ju-jutsu à Macolin.

Une performance rare

Le club est très fier de pourvoir compter sur l'expertise et les connaissances de cette enseignante expérimentée parmi ses moniteurs. Il est à relever qu'au niveau Suisse, très peu de pratiquants et notamment de femmes ont atteint ce niveau de grade.

Enseigner et se mesurer

Non seulement Karine officie comme professeure diplômée au sein du club mais elle est également une compétitrice avérée de haut niveau dans le domaine des katas de judo/ju-jutsu (membre de l'équipe suisse de kata) et participe régulièrement à des compétitions internationales et mondiales. Une belle référence pour nos jeunes et l'ensemble des pratiquants.

Notons que Karine donne également des cours d'auto-défense adaptés spécialement aux seniors les lundis matin à notre club.

Toutes nos félicitations!

Karine Lov, présidente

Le Théâtre Forum Mevrin est désormais un théâtre en mouvement. Retour sur trois des quatre spectacles nomades donnés en cette fin de saison 2021-2022, façon impressions subjectives et choses vues.

Reflets d'un hors-les-murs



Nous sommes confortablement alanguis dans un canapé Chesterfield. C'est une belle fin de journée printanière, l'Auberge des Vergers est noire de monde mais en l'occurrence il ne s'agit pas seulement d'une c<mark>lientèle, il s'agit d'un</mark> public. Nous assistons en effet à la représentation d'Une série noire, pièce maligne qui découpe en quatre épisodes, à la manière d'une série télévisée, le matériau cinématographique (Alain Corneau, Série noire, 1979<mark>) et romanesque</mark> (Jim Thompson, Une femme d'enfer, 1954) de départ.

Je suis accompagné ce soir-là par la relève: Hugo, 13 ans, et Maxime, 10 ans. Dans l'épisode 3, scène de beuverie homérique entre Frank, représentant de commerce minable prêt à toutes les bassesses pour une amourette ou un peu de blé, et Tikidès, l'un de ses clients mauvais payeur. Ça crie, ça chante, ça gesticule. La représentation a commencé il y a deux bonnes heures. Soudain, une petite main m'attrape par la manche. Maxime: «Papa, c'est le 3 là? Il y a encore un épisode après? Oui? Trop cool!» Un enthousiasme que son frère Hugo partage au spectacle du dernier épisode, sorte de croisement entre jeu télévisé, émission de téléréalité et tribunal de fantômes...

Bon sang de bois carton!

Si le monde est un théâtre, les caprices du ciel sont un peu le deus ex machina du théâtre de rue. Selon que les nuages s'amoncellent ou que le soleil flamboie, les conditions de représentation peuvent radicalement changer. Et quand en plus le spectacle donné, Les gros patinent bien, est un cabaret de carton, inutile de préciser que le moindre orage pourrait transformer le décor en une boue de pâte à papier peu ragoûtante et peu expressive...

En ce soir du mois de mai, grâce au... ciel précisément, la météo nous fait languir mais décide au final de se montrer clémente. Les deux comédiens nous embarquent sur leur estrade-esquif pour une odyssée cocasse.

L'un, assis, narre dans un anglais de bric et de broc sa folle épopée à la poursuite d'une sirène. L'autre commente, décrit, éclaire,

fournit accessoires et décors - tous réduits à l'état de simples cartons calligraphiés. Ces mêmes cartons dont les équipes du TFM se serviront, à la fin de la représentation, pour souhaiter un joyeux anniversaire à Olivier Martin-Salvan, l'un des interprètes.

Quelle verve! Quelle énergie picaresque! Et quelle joie de constater qu'en effet, il est possible de faire du spectacle vivant avec des bouts de ficelle et quelques cartons...

Théâtre Forum Meyrin nomade



D'abord, le chapiteau nous frappe par sa petitesse. On verra bientôt que cela ne diminue en rien l'intensité des prouesses acrobatiques de la compagnie Akoreacro. En ce dimanche 1er mai, Fête du travail, les circassiens se font syndicalistes et se penchent, avec Dans ton cœur, sur l'une des entreprises les plus inégalitaires et les plus périlleuses qui soient... le couple. Rencontre, coup de foudre, enfantement, routine, adultère, séparation puis retrouvailles, tous les moments phares de la vie conjugale sont représentés, et ils font l'objet de tableaux où les qualités athlétiques et expressives de la troupe éclatent

Le couple en périlleux avant

Alors oui, Dieu que l'on est mal assis, dans ces gradins si hostiles à nos postérieurs! Par chance, le spectacle balaie vite tout sentiment d'inconfort. Drôle, réglé comme du papier à musique et alternant moments de tension virtuoses et poésie loufoque, il regorge de trouvailles scénographiques, notamment dans l'évocation de l'usure du quotidien ou des tentations libertines. Bref. leçon à retenir: les histoires d'amour tiennent de la haute voltige!



MAIRIE DE MEYRIN

022 782 82 82 meyrin@meyrin.ch | meyrin.ch

rue des Boudines 2 Horaires de réception

lu-ve 8h-12h & 13h30-17h

AÎNÉS

022 782 82 82

meyrin.ch/fr/aines-o

lu-ve 8h-12h & 13h30-17h

JARDIN DE L'AMITIÉ

022 782 65 11

rue des Lattes 43

local des aînés lu-ve 9h-17h

weekend fermé

accès au cyber espace, sur rdv

ARCHIVES COMMUNALES

022 989 34 79

mevrin.ch/fr/archives-communales sur rdv

BIBLIOTHÈQUE FORUM MEYRIN

022 989 34 70

place des Cing-Continents 1 prêt adultes 022 989 34 74 prêt jeunes 022 989 34 75

Vacances d'été 2022

La bibliothèque reste ouverte tout l'été

Horaires du 4 juillet au 21 août ma-ve 10h-12h et 16h-18h

sa 10h-12h

di-lu fermeture hebdomadaire

Les salles de travail sont accessibles pendant ces horaires.

CULTURE

022 989 16 69 meyrinculture.ch culture@meyrin.ch

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET EMPLOI

022 989 16 40

meyrin.ch/fr/developpement-social-et-emploi

PERMANENCE SOCIALE

022 989 35 25

conseil et orientation, sans rdv ma 9h-12h actuellement uniquement par téléphone

ANTENNE JURIDIOUE

rdv proposé après passage à la permanence sociale, gratuit une fois/an

ANTENNE OBJECTIF EMPLOI

022 785 34 79

avenue de Vaudagne 3

accueil sans rdv

lu 13h30-17h & ve 8h30-12h accueil téléphonique + sur rdv

lu 13h30-17h & ma-ve 8h30-12h trucs et astuces pour la recherche d'emploi sur inscription

CHEZ GILBERTE - LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43

Gilbert centre - rue de la Prulay 2bis

Tout au fond du couloir.

côté Jardin botanique alpin

lu 13h30-18h, ma-me 8h30-12h / 13h30-17h ie 8h30-17h, ve fermé

Permanence d'orientation

Sur rendez-vous

Espace informatique

lu 13h30-18h, ma, me, je 9h30-12h et 13h30-17h

La Marelle

lu 14h-17h, me 8h45-11h45 fermée durant les vacances scolaires

RESTAURANTS SCOLAIRES

022 989 16 36

lu-ve au repas de midi prix des repas CHF 7 (CHF 5.50 sous conditions) garde non incluse

Répondeurs des restaurants scolaires

5 11	
Bellavista	079 909 51 79
Boudines	079 909 51 80
Champs-Fréchets	079 909 51 81
Cointrin	079 909 51 82
Golette/Corzon	079 909 51 83
Livron	079 909 51 84
Meyrin-Village	079 909 51 85
Meyrin-Monthoux	079 909 51 86
Vergers	079 457 30 43

ENVIRONNEMENT

022 989 17 77

mevrin.ch/fr/environnement

CENTRE DE VOIRIE ET HORTICOLE

meyrin.ch/fr/vie-pratique/ valorisation-des-dechets

avenue de J.-D.-Maillard 6

lu-ve 7h30-12h & 13h-16h30 objets ménagers volumineux 0800 21 21 21

ÉTAT CIVIL

022 782 82 82 meyrin.ch/fr/etat-civil

PETITE ENFANCE

022 782 21 21

mevrin.ch/petite-enfance

renseignements, conseils et inscriptions aux listes d'attente des espaces de vie enfantine et accueil familial de jour lu-ve 8h-12h

LA MARELLE

022 782 55 43

Chez Gilberte, la maison meyrinoise Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis

tout au fond du couloir, côté Jardin botanique alnin

lieu de rencontre «parents-enfants» lu 14h-17h, me 8h45-11h45 fermée durant les vacances scolaires

SÉCURITÉ MUNICIPALE

022 989 16 00 police.municipale@meyrin.ch

Numéros d'appel

■ service du feu 022 782 82 82

■ protection civile 022 989 16 96 ■ patrouille en service 0800 1217 17

■ contrôleurs du stationnement 022 989 16 49

SPORTS

022 782 82 82

sports@meyrin.ch - meyrin.ch/sports

Des changements pourraient intervenir selon l'évolution de la situation sanitaire. Veuillez régulièrement vous référer au site internet de la Commune.

INSTALLATIONS SPORTIVES

PISCINE DU CENTRE SPORTIF DES VERGERS

10h-20h (sortie des bassins à 19h40) Bassin de 50m Bassin non-nageur Pataugeoire Toboggan géant

LIEU DE VENTE DES ABONNEMENTS

Auprès du guichet multiservices, 2, rue des Boudines, selon les heures

d'ouverture de la mairie

Mairie de Mevrin

Rue des Boudines 2 - Tél. 022 782 82 82 meyrin.ch/sports - sports@meyrin.ch

CENTRE SPORTIF DE MAISONNEX

022 782 91 31 meyrin.ch/sports

cs.maisonnex@mevrin.ch

chemin de la Berne, face entrée CERN

1 bassin extérieur de 25m - une pataugeoire 11 courts de tennis (7 ext. / 4 int.) 4 courts de squash 18 pistes de minigolf

PISCINE du 11 mai au 25 septembre 2022, 10h-20h (sortie des bassins à 19h40)

MINIGOLF 9h-18h

(selon conditions météorologiques)

TENNIS ÉTÉ du 1er avril au 30 septembre, 7h-22h

TENNIS ANNUEL 7h-22h

SQUASH du 1er avril 2021 au 30 septembre 2022, 7h15-22h15

COURSE A PIED, accès à un casier et aux douches

Renseignements / cours privés / cours collectifs:

Complexe sportif de Maisonnex 022 782 91 31 www.meyrin.ch/sports cs.maisonnex@meyrin.ch

PISCINE DES AILES 022 798 72 98 Chemin des Ailes 35

1 bassin extérieur de 25m - une pataugeoire, du 14 mai au 4 septembre, de 11h (10h les samedis et dimanches) à 19h (20h de mi-juin à mi-août)

Renseignements

Centre sportif de Cointrin 022 798 72 98 cs-cointrin.ch

BOULODROME DES ARBÈRES chemin des Ouchettes 18

Intérieur: 12 terrains pétanque, 2 terrains de longue Extérieur: 10 terrains de pétanque accès libre pour les habitants meyrinois

INSTALLATIONS EN ACCÈS LIBRE

STADE D'ATHLÉTISME DES CHAMPS-FRECHETS rue des Lattes 71

anneau de 300m, football, basketball, volleyball, badminton Éclairé jusqu'à 21h

ESPACE URBAIN DE MUSCULATION ET DE DÉTENTE STREET WORKOUT angle av. de Vaudagne/rue de la Prulay ouvert 8h-21h

PARCOURS MESURÉS départ rue des Lattes 71

3 parcours à choix: 3,4km, 5,7km ou 8,3km départ possible depuis le Centre sportif de Maisonnex pour le parcours de 8.3km

En raison d'un chantier sur le site du CERN, le tracé des parcours mesurés est modifié sur le troncon du chemin de la Berne, à proximité du complexe sportif de Maisonnex. Veuillez suivre la signalisation en place.

URBAN TRAINING

Tous les mardis, de 18h30 à 19h30, activité sportive gratuite en plein air Renseignements et inscriptions sur le site: urban-training.ch/fr/inscription/ville#!/meyrin

PARCOURS DE SPORT URBAIN À suivre sur l'application «JOOKS»

Départ devant l'entrée de la mairie.

Les plans des 3 parcours mesurés se trouvent également dans cette application.

TERRAINS DE PETANOUE (PLEIN AIR) Angle avenue de Vaudagne et rue de la Campagne-Charnaux Promenade des Ailes à Cointrin

HOBBYLAND - TERRAIN MULTI-ACTIVITÉS, MINI-FOOT, BASKET

Promenade de Corzon

(tram 14. arrêt «Vaudagne») Ecole des Boudines (à proximité de la place Micocouliers)

PRESTATIONS CANTONALES

CENTRE D'ACTION SOCIALE (CAS)

022 420 65 30 rue des Vernes 20

une prestation de l'Hospice général lu & me-ve 8h30-12h lu-ve 13h30-16h30

CITÉ DES MÉTIERS DU GRAND GENÈVE

Centre associé de Meyrin

022 388 47 01

centreassociecdm-mevrin@etat.ge.ch

Gilbert-Centre, rue de la Prulay 2 bis lu-ve 13h-17h

OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

022 388 26 88 rue des Lattes 21B

lu-ve 8h-12h & 13h30-17h30 (yc vacances scolaires)

Institution genevoise de maintien à domicile 022 420 30 34

rue des Vernes 14

022 420 30 64

rue de la Prulav 2bis interventions à domicile lu-di 8h-20h aide à domicile lu-ve 8h-17h consultation santé maternelle et infantile, garderie EVE Cité-Parc, rue des Boudines 8

LE JOURNAL DE MEYRIN

sans rdv ma 14h-17h soins ambulatoires sur rdv 022 420 20 00 hors ouverture, appels déviés vers ligne d'accueil

022 786 70 00

I-artichaut

Chapuis tirage: 12'800

cention & réalisation Spirale communication visuelle & espace graphique,

Conseil administratif de Meyrin Rue des Boudines 2

1217 Mevrin 022 782 82 82 meyrin.ch/frpublications meyrin-ensemble @meyrin.ch

Julien Rapp

Esther IIm

rédactrice & secrétaire de rédaction Ariane Hentsch

Laurent Baldacci Pierre Boccard Daniel Kohler Laurent Tremblet

Didier Bays Danièle Demmou Dounia Demmou (Marco Gaetanino et Placide Iswala, suppléants)

gcmeyrin@gmail.com

exemplaires imprimé sur du papier certifié

Pour vos remarques

ou questions:

Laurent Baldacci

PRESTATIONS PRIVÉES

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DE MEYRIN

022 420 30 51

rue des Vernes 14

accompagnement de personnes en difficulté permanence téléphonique: lu & je 9h30-11h

ASSOCIATION LE CEFAM

022 777 77 07

cefam@bluewin.ch | cefam.ch promenade des Champs-Fréchets 15

accueil et intégration : centre de rencontre et de formation pour femmes migrantes et leurs enfants d'âge préscolaire habitant Meyrin

EMS DE MEYRIN

ems-jurapierredelafee.ch

RÉSIDENCE PIERRE DE LA FÉE 022 787 65 65

chemin de l'Avanchet 28A

1216 Cointrin RÉSIDENCE JURA

1217 Meyrin

022 780 19 19 avenue J.-D.-Maillard 7

JARDIN ROBINSON DE MEYRIN

ofase.ch | jrmeyrin.ch

022 782 67 85

au-dessus du lac des Vernes accueil libre pour enfants de 6 à 12 ans

lu-ma & je-ve 16h-18h me & sa 10h-18h vacances scolaires lu-ve 10h-18h Repas me & sa, vacances

(inscription avant 10h30)

MAISON VAUDAGNE 022 719 08 00

rue Virginio-Malnati 7

accueil enfants dès 4 ans et ados horaires: voir site web permanence tél. lu-ve 14h-17h45

NUMÉROS D'URGENCE

ronce meyim	_0000 1217	
Gendarmerie	1	ı
Pompiers	1	•
Urgences santé	1	ı
Urgences toxicologiques	1	ı
Main tendue	1	ı
Ligne d'écoute pour enfants et jeunes	1	ı
Plateforme de solidarité	022 782 23	

Du 4 juillet au 19 août

Dolico Mourin

Horaires d'été Meyrin + CVH

7h30-12h et 13h-15h30

Le lézard des murailles

Portrait du reptile le plus abondant et le plus répandu de notre canton, facilement observable par l'humain... et par ses prédateurs.

On le suspecte souvent plus qu'on ne le voit, mais avec un peu d'habitude il devient très facile à observer. Et en effet, on retrouve partout. De Chancy à Hermance, à Versoix et même en pleine ville de Genève.

Un reptile européen

Mais de qui parle-t-on exactement? Du lézard des murailles bien sûr! Ce petit lézard brun marqué de taches ou lignes plus sombres, long d'une dizaine de centimètres du museau à la queue. Pour les scientifiques, il répond au doux nom de Podarcis muralis. Son aire de répartition continentale s'étend de la Belgique au sud de la Grèce en passant par la France, mais s'arrête au nord de l'Espagne.

Lézarder... seul et en groupe

Ubiquiste quant à son milieu de vie (i.e. on le rencontre dans des étendues diverses et variées), le lézard des murailles affiche toutefois, comme son nom l'indique, une nette préférence pour les monticules rocheux bien exposés au soleil. De nature solitaire, il n'est cependant pas rare de l'observer en groupe si le milieu lui est particulièrement favorable – doté de nombreuses cachettes et offrant une nourriture abondante.

Adaptable aux espèces et milieux

Très tolérant par rapport à d'autres espèces bien moins communes, le lézard des murailles a su s'adapter à la présence humaine et à des milieux dégradés. Ainsi, un parc public, un mur d'enceinte, les pierres tombales d'un cimetière ou même une décharge offrant de nombreuses cachettes peuvent constituer un habitat alternatif propice à l'animal.

Une proie facile

Grand consommateur de petits insectes en tous genres (mouches, criquets, moustiques, fourmis, etc.), il est un allié précieux dans les jardins et aux abords des champs cultivés. Peu farouche par nature, il devient une proie facile pour ses ennemis naturels: les oiseaux de proie (faucons, buses etc.), les petits carnivores (fouines, renards, hérissons, etc.) ainsi que certains serpents tels que les vipères. Dans les zones habitées, ses prédateurs les plus efficaces sont indéniablement les chats domestiques. Des études récentes menées notamment en Angleterre montrent que ces derniers sont en grande partie responsables de la baisse de la diversité en petits vertébrés (oiseaux, reptiles, rongeurs) dans les villes et les campagnes habitées. Enfin, les insecticides épandus sur les cultures ne sont évidemment pas favorables au lézard qui s'intoxique en se nourrissant d'insectes contaminés.



Photos: lézards des murailles © Vivarium de Meyrin



Sous le soleil

Comme évoqué, il est possible d'observer le lézard des murailles un peu partout et notamment dans le canton, à commencer par les réserves naturelles (en particulier celle du Moulin de Vert à Cartigny), le long des sentiers pédestres en campagne, mais également en ville de Genève dans le périmètre du bois de la Bâtie et du cimetière St-Georges, ou encore le long des promenades de l'Arve. A Meyrin, on peut notamment l'observer au Jardin botanique alpin et sur les enrochements du lac des Vernes. On a davantage de chances de le voir en début de journée, occupé à capter les premiers rayons de soleil, ou au crépuscule, quand il vient se chauffer sur les pierres qui ont emmagasiné la chaleur. Il est actif de mars à octobre, bien que ces dernières années il ne soit pas rare de l'observer déjà en février au cours des journées ensoleillées. En hiver il hiberne, tapi dans un terrier ou au fond des anfractuosités.

Alors soyez attentifs! Un bruissement de feuilles mortes, une silhouette furtive sur un sentier... il y a de grandes chances que vous ayez affaire à ce petit reptile! Le lézard des murailles est également présent au Vivarium... mais c'est à l'extérieur qu'il faut le chercher, en liberté dans le jardin rocailleux et les massifs de plantes qui ornent l'entrée de celui-ci.

Adrien Debry

CONTACT

Association Elapsoidea
Vivarium de Meyrin
Rue Cardinal-Journet 32a
022 785 60 60
info@vivariumdemeyrin.ch
vivariumdemeyrin.ch

INFO

Ouverture: lu 14h-17h, sa-di 10h-17h Période d'été: tljrs 10h-17h Anniversaires: me 14h-16h30, sa-di 10h-12h30 et 14h-16h30